МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Историко-филологический факультет

Кафедра «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков»

Направление подготовки 44.03.05
«Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)»
Форма обучения: очная

Профили подготовки
«Немецкий язык.
Французский язык»

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА
на тему
«Использование обучающих компьютерных программ в процессе обучения немецкому языку в средней общеобразовательной школе»

Студент_____Шокорова Екатерина Андреевна

Руководитель_____к.п.н., доцент Разуваева Т.А.

Нормоконтролёр_____к.п.н., доцент Шурыгина Ю.А.

Работа допущена к защите (протокол заседания кафедры от 13.06.2022 № 10)

Заведующий кафедрой_____к.и.н., доцент Алёшина Е.Ю.

Работа защищена с отметкой 5 (отл) (протокол заседания ГЭК от 27.06.22 № 12)

Секретарь ГЭК_____Мягкова В.Ю.

Пенза, 2022

Содержание

Введение.....
343

Глава 1. Теоретические основы использования информационных технологий в процессе обучения иностранным языкам.....6

1.1 Проблема понимания информационных технологий в современном научном знании.....6

1.2 Определение и классификация компьютерных обучающих программ.....14

1.3 Возможности использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения иностранному языку.....21

Выводы по первой главе.....30

Глава 2. Практические основы использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения немецкому языку.....31

2.1 Примеры компьютерных обучающих программ по немецкому языку.....31

2.2 Практические материалы по обучению немецкому языку в 5 классе с использованием компьютерных обучающих программ.....43

Выводы по второй главе.....57

Заключение.....58

Список использованной литературы.....61

Приложение

Введение

В марте 2020 года в России было принято решение о переводе образовательных учреждений на дистанционный формат обучения для выполнения необходимых мер по предотвращению распространения коронавирусной инфекции. Во время удаленного обучения все участники образовательного процесса столкнулись с трудностями. Особая нагрузка в этот период легла на учителей, которые были вынуждены за короткий период перенести большое количество информации в онлайн-среду. В то же время не все учителя оказались готовы применить новые модели коммуникации с учениками и проведения уроков через различные средства для дистанционной работы.

Поэтому в последнее время всё чаще обсуждается вопрос об актуальности применения информационных технологий в процессе обучения иностранным языкам. Использование компьютерных обучающих программ на уроке иностранных языков помогает реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивает индивидуализацию и дифференциацию с учётом особенностей школьников, их уровня обученности, склонностей. Следует обратить внимание на такие технические и методические возможности обучающих программ, как способность моделирования условий коммуникативной деятельности, увеличения объёма языковой тренировки в процессе овладения лексико-грамматическими навыками, реализации принципа обратной связи, объективного и полного контроля навыков и умений; возможность унификации учебного процесса в различных учебных заведениях, стимулирования учителя к применению различных новаторских приёмов [10; с. 95].

Цель данной работы – изучение эффективности использования компьютерных обучающих программ на уроке немецкого языка в 5 классе.

Для реализации данной цели необходимо решить следующие задачи:

- изучить понятие «информационные технологии" и их классификацию»;

- раскрыть понятие «компьютерные обучающие программы» и их преимущества использования на уроке;

- проанализировать различные виды компьютерных обучающих программ;

- разработать комплекс упражнений по немецкому языку с использованием компьютерных обучающих программ.

Объект исследования - использование информационных технологий на уроке немецкого языка.

Предмет исследования – возможности применения компьютерных обучающих программ на уроке немецкого языка в 5 классе.

Для решения поставленных задач применялись следующие методы исследования:

- теоретические (анализ педагогической, методической литературы по теме, ее синтез, анализ, систематизация);

- эмпирические (изучение отечественного и зарубежного опыта по заданной теме, наблюдение, сравнение).

Теоретической основой для исследования данного вопроса послужили труды А.И. Берг, Н. Винер, Г.Р. Громова, В.И. Гриценко, А.П. Ершова, Д.В. Зарецкого, Е.В. Зворыгина, И.П. Иниевой, Г. Клейман, А.Н. Колмогорова, Г. Клейман, Ю.А. Первина, Е.С. Полат, Б. Сендова, В.Ф. Шолохович и др.

Практическая значимость работы обусловлена результатами и систематизации анализа компьютерных обучающих программ «Duolingo», «Busuu», «Rosetta Stone», «Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента! », «Der Die Das», «Mein Weg nach Deutschland», «Memrise», а также разработанными материалами по использованию данных компьютерных обучающих программ в качестве дополнительных средств в 5 классе.

Структура работы: данная работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы.

Во введении дается обоснование актуальности работы, определяются цели, задачи, объект и предмет исследования.

В первой главе рассматривается понятие «информационные технологии» и их классификация. Также мы раскрываем понятие «компьютерные обучающие программы» и рассматриваем различные классификации и возможности использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения иностранному языку.

Вторая глава посвящена анализу компьютерных обучающих программ, их преимуществ и недостатков. Кроме того, в этой главе предлагаются дополнительные практические материалы по обучению немецкому языку в 5 классе с использованием компьютерных обучающих программ на базе УМК "Немецкий язык. 5 класс. (Горизонты, Аверин М.М, Джин Ф, Рорман Л.").

Заключение содержит вывод по поставленной проблеме.

Глава 1. Теоретические основы использования информационных технологий в процессе обучения иностранным языкам

1.1 Проблема понимания информационных технологий в современном научном знании

За последние годы информационные технологии оказали большое влияние на современное развитие общества, проникли во все сферы человеческой деятельности и образовали глобальное информационное пространство. Неотъемлемой и важной частью этих процессов является информатизация образования.

В данный момент в России происходит становление новой системы образования, ориентированной на вхождение в мировое информационное образовательное пространство. Этот процесс сопровождается определенными изменениями в педагогическом процессе. Информационные технологии являются не дополнительными средствами обучения, а неотъемлемой частью целостного образовательного процесса. Основные надежды возлагаются на создание информационно-образовательных сред открытого и дистанционного обучения, на развитие новых объектных технологий создания баз учебных материалов, наряду с развитием традиционных технологий разработки цифровых образовательных ресурсов (ЦОР).

Применение информационных технологий в сфере образования за последнее десятилетие вызывает повышенный интерес среди ученых. Классиками научной информатики, берущей свое начало от кибернетики и математики, стали известные русские и зарубежные ученые-академики А.И. Берг, Н. Винер, А.П. Ершов, А.Н. Колмогоров, П. Ланда, С.А. Лебедев, Д. Нейман, С. Пейперт, К. Шеннон и др. Большой вклад в изучение процессов информатизации образования и решение проблемы информационных технологий обучения внесли российские и зарубежные

ученые: Я.А. Ваграменко, Е.П. Велихов, Б.С. Гершунский, Г.Р. Громов, В.И. Гриценко, Д.В. Зарецкий, Е.В. Зворыгин, Г. Клейман, О.А. Кривошеев, Ю.А. Первин, В.Ф. Шолохович, Б. Сендов и др. Помимо этого значительный вклад в теорию и практику компьютеризации российского образования внесли ученые под руководством академика А.П. Ершова, осуществлявшие работу по методическому и программному обеспечению компьютерного всеобуча.

Несмотря на тот факт, что проведено достаточно большое количество исследований, в которых изучаются различные аспекты информатизации образования, среди ученых нет единого мнения о трактовке понятия «информационные технологии». Рассмотрим некоторые из них.

В толковом словаре русского языка В.И. Даля «информационные технологии» (ИТ) рассматриваются как «комплекс взаимосвязанных научных, технологических, инженерных дисциплин, которые изучают методы эффективной организации труда людей, занятых обработкой и хранением информации; вычислительную технику и методы организации и взаимодействия с людьми и производственным оборудованием, их практические приложения, а также связанные со всем этим социальные, экономические и культурные проблемы» [8, с. 456]

По мнению Т.Н. Бруснецовой ИТ – это совокупность инфомационно компьютерных средств и способов, используемых в качестве доминантных в образовательных технологиях и способствующих достижению планируемых целей обучения и воспитания. [5, с. 172].

В.Ф. Шолохович предлагает определять информационные технологии обучения с точки зрения их содержания как «отрасль дидактики, которая занимается изучением планомерно и сознательно организованного процесса обучения и усвоения знаний, в которых находят применение средства информатизации образования» [33, с. 6].

И.Г. Захарова рассматривает ИТ как «педагогические технологии, которые используют специальные способы, технические и программные

средства, например кино, аудио- и видеосредства, компьютеры, телекоммуникационные сети для работы с информацией, для создания новых возможностей передачи знаний (деятельности педагога), восприятия знаний (деятельности обучаемого), оценки качества обучения и всестороннего развития личности обучаемого в ходе учебно-воспитательного процесса» [11, с. 192].

Таким образом, информационные технологии – это система научных и инженерных знаний, методов и средств, которые используются для создания, сбора, передачи, хранения и обработки информации в определенной предметной области. Информационные технологии обучения понимаются как педагогические технологии, которые используют различные способы, программные и технические средства для работы с информацией.

Функциональные свойства современных информационных технологий предоставляют образовательному процессу реализацию огромного количества возможностей, которые помогают повысить качество образования. Российские и зарубежные ученые, изучающие процессы информатизации образования, предлагают множество оценок возможностей информационных технологий. Предлагаем рассмотреть некоторые из них.

Доктор педагогических наук И.В. Роберт изучает возможности ИТ с точки зрения целевого подхода в обучении и выделяет следующие основные педагогические цели использования современных информационных технологий [28, с. 19]:

1. Интенсификация всех уровней образовательного процесса за счет применения ИТ:

- повышение эффективности и качества процесса обучения;
- повышение активности познавательной деятельности;
- расширение межпредметных связей;
- увеличение объема поиска нужной информации.

2. Развитие личности обучающихся и подготовка к комфортной жизни в условиях информационного общества:

- развитие различных видов мышления;

- развитие коммуникативных навыков;

- развитие умений принимать оптимальное решение или предлагать варианты решения в сложной ситуации;

- эстетическое воспитание путем использования компьютерной графики, технологии мультимедиа;

- формирование информационной культуры, умений обрабатывать информацию;

- формирование умений моделировать задачу или ситуацию;

-развитие умений осуществлять экспериментально- исследовательскую деятельность.

3. Деятельность по выполнению социального заказа общества:

- подготовка информационно грамотной личности;

- подготовка пользователя компьютерными средствами;

- осуществление профориентации в области информационных технологий.

В.А. Красильникова дополнила вышеперечисленные цели еще одной важной для учебно-воспитательного процесса – совершенствование информационно-методического обеспечения педагогической деятельности через [14, с. 56]:

- информационно-методическую поддержку педагогов и обучающихся;

- возможность общения и сотрудничества на основе компьютерных средств коммуникации;

- возможность непрерывного повышения квалификации и переподготовки;

- создание единой информационно-образовательной среды на основе активного использования компьютерных сетей различного уровня (глобальных, корпоративных, локальных).

Е.И. Машбиц отмечает следующие достоинства использования ИТ в обучении [18, с. 134]:

1) ИТ расширяют возможности предъявления учебной информации: применение цвета, графики, звука, всех современных средств видеотехники позволяет воссоздавать реальную обстановку деятельности;

2) ИТ способствуют повышению мотивации учеников к обучению: мотивация повышается благодаря применению адекватного поощрения правильных решений задач;

3) ИТ вовлекают учащихся в учебный процесс и способствуют значительному раскрытию их способностей и активизации умственной деятельности;

4) использование ИТ в образовательном процессе расширяет возможности постановки учебных задач и управления процессом их решения и позволяет строить и анализировать модели различных предметов, ситуаций, явлений;

5) ИТ способствуют качественному изменению контроля деятельности учащихся, обеспечивая при этом гибкость управления учебным процессом;

6) ИТ позволяют формировать у учащихся рефлексию: обучающая программа дает возможность обучающимся наглядно представить результат своих действий, определить этап в решении задачи, на котором сделана ошибка, и исправить ее.

Вышеперечисленные возможности ИТ помогают не только обеспечить первоначальное становление личности обучающегося, но и позволяют выявить и развить у него различные способности, формируют умение и желание учиться, создают условия для усвоения в полном объеме знаний и умений.

Таким образом, можно выделить несколько аспектов использования ИТ в образовательном процессе:

1. *Мотивационный аспект*.

Применение ИТ способствуют повышению интереса и помогают сформировать положительную мотивацию у обучающихся, поскольку создаются условия для:

- учета индивидуальных образовательных возможностей и потребностей обучающихся;

- широкого выбора содержания, форм, темпов и уровней проведения учебных занятий;

- раскрытия творческого потенциала обучающихся;

- освоения учащимися современных информационных технологий.

2. *Содержательный аспект*.

Возможности ИТ могут быть использованы для:

- создания интерактивных таблиц, плакатов и других цифровых образовательных ресурсов по отдельным темам и разделам учебной дисциплины,

- создания индивидуальных тестовых мини-уроков;

- создания интерактивных домашних заданий и тренажеров для самостоятельной работы обучающихся.

3. *Учебно-методический аспект.*

ИТ могут быть использованы в качестве учебно-методического сопровождения учебного процесса. Учитель может использовать различные ИТ на всех этапах учебного занятия. Помимо этого, педагог может применять разнообразные цифровые образовательные ресурсы при проектировании учебных и внеаудиторных занятий.

4. Организационный аспект.

ИТ могут быть применены в различных вариантах организации обучения. Компьютерные тесты и тестовые задания могут использоваться для осуществления различных видов контроля и оценки знаний. Тесты могут проводиться в режиме online (проводиться на компьютере в интерактивном режиме, результат оценивается автоматически системой) и в режиме offline (оценку результатов осуществляет учитель с комментариями, проводя работу над ошибками).

В образовании ИТ могут быть использованы:

- для предъявления учебной информации обучающимся,

- для контроля успешности ее усвоения.

С этой точки зрения ученые разделяют ИТ на две группы:

1) технологии предъявления учебной информации

2) технологии контроля знаний [3, с. 156].

О.И. Пащенко к числу компьютерных ИТ предъявления учебной информации относит [21, с. 157]:

- компьютерные обучающие программы (различные тренажеры, тестовые системы, онлайн-программы);

- мультимедиа-технологии;

- технологии дистанционного обучения.

По мнению И.Г. Захаровой ИТ контроля знаний состоят из следующих подсистем [11, с. 26]:

- создание тестов (формирование банка вопросов и заданий, стратегий ведения опроса и оценивания);

- проведение тестирования (предъявление вопросов, обработка ответов);

- мониторинг качества знаний обучаемых на протяжении всего времени изучения темы или учебной дисциплины на основе протоколирования хода и итогов тестирования в динамически обновляемой базе данных.

А.И. Яковлев классифицирует ИТ по области решаемых задач [35, с.23]:

- мультимедиа-технологии (современные средства аудио- теле-, визуальных и виртуальных коммуникаций);

- телекоммуникационные технологии (совокупность программных и аппаратных средств, позволяющих устанавливать связь без использования проводов и передавать пакеты информации, включающие также аудио и видеоинформацию);

- CASE-технологии (разработка программного обеспечения/систем с использованием компьютерной поддержки) ;

- геоинформационные технологии (сбор, обработка, хранение, представление и передача информации).

Рассмотрев классификации современных ИТ, мы выявили, что соответственно целям выделяют следующие основные направления применения информационных технологий:

- в качестве средств и инструментов обучения,

- как средство творческого развития обучаемого,

- в качестве средств автоматизации процессов контроля, коррекции, психодиагностики,

- для интенсификации и совершенствования управления учебным заведением и учебным процессом на основе использования системы современных ИТ.

Таким образом, проанализировав различные трактовки ИТ, мы опираемся на точку зрения И.Г. Захаровой, которая рассматривает ИТ как «педагогические технологии, которые используют специальные способы, технические и программные средства, например кино, аудио- и видеосредства, компьютеры, телекоммуникационные сети для работы с информацией, для создания новых возможностей передачи знаний (деятельности педагога), восприятия знаний (деятельности обучаемого), оценки качества обучения и всестороннего развития личности обучаемого в ходе учебно-воспитательного процесса». Интеграция современных информационных технологий в сферу образования позволяет учителям качественно изменить содержание, методы и организационные формы обучения. Целью применения этих ИТ в образовании является усиление интеллектуальных возможностей учащихся в информационном обществе, а также индивидуализация, интенсификация процесса обучения и повышение качества обучения на всех ступенях образовательной системы. Существуют различные классификации информационных технологий. В образовании принято разделять ИТ на две группы: технологии предъявления учебной информации и технологии контроля знаний. В работе мы опираемся на

классификацию О.И. Пащенко, который к числу ИТ предъявления учебной информации относит компьютерные обучающие программы (различные тренажеры, тестовые системы); мультимедиа- технологии; технологии дистанционного обучения. В своей работе мы более подробно рассмотрим компьютерные обучающие программы.

1.2 Определение и классификация компьютерных обучающих программ

В предыдущем параграфе мы отметили, что в настоящий момент в образовательный процесс активно внедряются новые информационные технологии. Среди ИТ одно из важных мест занимают компьютерные обучающие программы.

По мнению Е С. Полат обучающая компьютерная программа – программное средство, которое предназначено для решения определенных педагогических задач, имеет предметное содержание и ориентировано на взаимодействие с обучаемым. [26, с. 186].

Компьютерные обучающие программы решают ряд задач обучения, которые представлены тремя группами [31, с. 51].

К первой группе относятся задачи проверки уровня знаний, умений и навыков обучающихся, их индивидуальных способностей, склонностей и мотиваций, для которых обычно используют соответствующие программы психологических тестов и экзаменационных вопросов, задачи проверки показателей работоспособности учащихся.

Вторая группа задач предполагает поддержку и реализацию основных элементов программированного обучения.

Третья группа задач компьютерных обучающих программ ориентирована на решение задач подготовки и предъявления учебного материала, адаптацию материала по уровням сложности, подготовку динамических иллюстраций, контрольных заданий, лабораторных работ, самостоятельных работ учащихся.

Эффективность компьютерных обучающих программ зависит от непротиворечивости, однозначности, логической стройности, точности, доступности, простоты изложения; от наличия иллюстративно-графического материала (диаграммы, таблицы, схемы, графики, диаграммы, гистограммы и т. п.) и справочного материала (компьютерные энциклопедии, словари, информационные и библиографические обзоры) [15, с. 112].

Согласно точке зрения З.С. Фаргиевой и А.М. Даурбековой, применение компьютерных обучающих программ в обучении используется для [30, с. 49]:

- создания индивидуализированного учебного процесса;
- поиска материала из обширных источников;
- обеспечения обратной связи в процессе обучения;
- организации индивидуальной и групповой работы;
- обеспечения наглядности учебного процесса;
- моделирования изучаемых процессов или явлений.

Как подчеркивает О.Б. Тыщенко, компьютерная обучающая программа в учебном процессе реализует следующие возможности [30, с. 156]:

- просмотр, изучение, конспектирование и усвоение учебного материала по каждому вопросу выбранной темы;
- многократное использование компьютерной обучающей программы с накоплением в памяти персональных компьютеров банка данных: кто проходил обучение, по каким темам (разделам) проходило обучение и какие оценки получил при обучении и контроле;
- поиск и вывод на экран любой темы (раздела) курса, которые входят в компьютерную обучающую программу как самостоятельный блок учебного материала;
- самопроверка степени усвоения учебного материала за счет предъявления ученику нескольких вопросов с альтернативными ответами по теме, из которых только один ответ верен;

- контроль степени усвоения учебного материала тем (разделов), которые входят в компьютерную обучающую программу с автоматическим выставлением оценки по сумме правильных ответов и занесением данных в память персональных компьютеров.

Кроме того, З.С. Фаргиева отмечает следующие основные методические принципы построения компьютерных обучающих программ [31, с. 49]:

- чередование информационных кадров и контрольных вопросов для активизации процесса обучения;

- четкое структурирование учебного материала;

- возможность формирования количественной оценки уровня усвоения материала;

- возможность возврата к ранее пройденному материалу и к повторению изученного;

- дозированное предоставление материала в процессе обучения;

- возможность получения статистики процесса обучения;

- наличие выбора последовательности изучения материала либо самим обучаемым, либо системой в зависимости от правильности ответов на контрольные вопросы.

Организация процесса обучения с использованием компьютерных обучающих программ осуществляется двумя способами [34, с. 25]:

1) без преподавателя (преподаватель оказывает эмоциональную поддержку и выступает в роли наставника и мотиватора);

2) преподаватель использует компьютерные обучающие программы в качестве помощника, дополнительного ресурса – технического средства обучения.

Эти оба способа обеспечивают компьютеризацию учебного процесса и включают техническое, методическое и организационное обеспечение.

В настоящий момент создано огромное количество обучающих программ и их можно классифицировать по разным принципам.

А.А. Пегов по способу использования выделяют три, наиболее важные и распространенные [23, с. 65]:

1) специализированные обучающие программы;

2) компьютерные модели;

3) автоматизированные обучающие системы.

Специализированные обучающие программы – это готовые обучающие программы, которые являются вспомогательным, дополнительным средством в обучении [30, с. 65]. Данные обучающие программы ориентированы на решение специальной обучающей задачи, например обучение отдельному вопросу (темы) учебного курса, изучение какого-либо частного понятия. В этом случае учитель не может вмешиваться в содержание специализированной обучающей программы, так как, как правило, в таких программах нельзя ничего менять. Можно лишь дозировать материал, встраивая в общую систему преподавания, методически приспосабливаясь к тому способу изложения, какой принят в специализированной обучающей программе. Данные обучающие программы не допускают никаких доработок, и учитель пользуются ими как готовым учебным средством в процессе урока.

Компьютерная модель дает возможность изучать тот или иной вопрос, раздел, учебное явление, научное положение и т.д. Популярность моделирования объясняется тем, что ученик может наиболее полно реализовать свои учебные интересы, проявить инициативу в проведении экспериментов с моделью. Реализация возможностей компьютерных моделей зависит от нескольких факторов: насколько удачно модель отражает моделируемые явления (знания о предметной области), насколько удачна модель в дидактическом отношении (знания о стратегии обучения). Компьютерные модели представляют собой составные части в составе разнообразных тренажеров.

Автоматизированная обучающая система является программной оболочкой, которая предполагает заполнение ее предметным содержанием

[30, с. 65]. Автоматизированные обучающие системы можно рассматривать как организованный комплекс средств технического, учебно-методического и программного обеспечения, предназначенный для диалогового учебного взаимодействия, который образует программную оболочку, приспособленную для заполнения учебным материалом пользователем-непрограммистом. Автоматизированные обучающие системы предполагают активное вмешательство педагога в содержание готового учебного материала или заполнение ее собственными дидактическими материалами. Как результат такой деятельности появляется автоматизированный учебный курс, который затем педагог может самостоятельно редактировать. Преимущество автоматизированных обучающих систем заключается в том, что учитель, имея инструментарий, может создавать свой собственный учебный курс, свою методику преподавания. Автоматизированные обучающие системы способны накапливать информацию о прохождении учеником всего курса, отдельных его частей, а затем использовать эти данные при построении диалогов, подсказок и помощи.

Е. И. Машбиц предлагает классификацию КОП, исходя из решаемых педагогических задач [18, с.114]:

1. Средства теоретической и технологической подготовки:

- компьютерный учебник – это компьютерная обучающая программа, которая служит для базовой подготовки по определенному предмету, содержание которого характеризуется относительной полнотой и представлено в форме учебника;

- компьютерная обучающая система – компьютерная обучающая программа, которая предполагает базовую подготовку по одному или нескольким разделам (темам) учебника;

- компьютерная система контроля знаний – КОП, которая ориентирована на определение уровня знаний ученика по данному предмету, разделу, теме и на его оценивание с учетом установленных квалификационных требований.

2. Средства практической подготовки:

- компьютерный задачник или компьютерный практикум – компьютерная обучающая программа, которая предназначена для выработки умений и навыков решения типовых практических задач в данной предметной области, а также развития способностей, связанных с ней;

- компьютерный тренажер – КОП, которая служит для выработки умений и навыков определенной деятельности, а также для развития связанных с ней способностей.

3. Вспомогательные средства:

- компьютерный лабораторный практикум – КОП, которая ориентирована на поддержку автоматизированных лабораторных работ, в рамках которых изучаемые объекты, процессы и среда деятельности исследуются с помощью экспериментов с их моделями;

- компьютерный справочник – КОП, содержащая справочную информационную базу по определенному предмету, теме и обеспечивающая возможности ее использования в учебном процессе;

- мультимедийное учебное занятие – КОП, основным содержанием которой является мультимедийная запись реального учебного занятия или мероприятия (лекции, семинара, демонстрации).

4. Комплексные средства:

- компьютерный учебный курс – КОП для подготовки по определенному предмету, в которой интегрированы функции или средства для решения основных задач теоретической, технологической и практической подготовки;

- компьютерный восстановительный курс – КОП, служащая для восстановления знаний и умений в рамках определенного курса, в котором интегрированы функции или средства, поддерживающие разные этапы процесса повышения квалификации.

Е.А. Власов дополняет перечисленные классификации КОП такими важными показателями, как тип обратной связи. В зависимости от наличия в

программе таких этапов изучения материала, как инструктаж, презентация, тренировка, коррекция, дополнительные презентации и тренировки; контроль, он выделяет [7, с. 124]:

1) контролирующие КОП (содержащие только этап контроля);

2) обучающие КОП (содержащие все этапы);

3) контрольно-корректировочные КОП (включающие этапы коррекции, дополнительной презентации, тренировки и контроля).

Обратная связь может быть представлена:

а) только оценкой правильности или неправильности ответа в контролирующих тренировочных программах;

б) разветвленной системой помощи и включением различных дополнительных корректировочных упражнений и разнообразных тестов в тренировочные контролирующие программы.

По мнению Э.Г. Азимова компьютерные обучающие программы при обучении иностранному языку можно классифицировать на основе соотношения особенностей лингвистического материала и способов решения учебных задач / типов заданий, он выделяет пять типов компьютерных обучающих программ [2, с. 5]:

1) КОП, которые построены на заданиях, требующих установления соответствия между словом и его значением;

2) КОП, включающие грамматические упражнения;

3) КОП, которые ориентированы на решение коммуникативных задач в различных ситуациях общения;

4) программы реконструкции текста;

5) программы создания текста, предназначенные для формирования навыков подготовки текстов заданной структуры.

Таким образом, компьютерные обучающие программы в учебном процессе выполняют несколько функций: контролируют действия ученика, служат средством общения, предоставляют ученику новые познавательные возможности и являются инструментом и источником информации.

Итак, в настоящий момент существует множество классификаций обучающих компьютерных программ. Их можно классифицировать по особенностям использования, в соответствии с педагогическими задачами, по структуре программы и типу обратной связи, на основе соотношения особенностей лингвистического материала и способов решения учебных задач или типов заданий. Рассмотренные классификации компьютерных обучающих программ показывают, что современные программы ориентированы на обучение всем видам речевой деятельности и различным аспектам языка, включают разнообразные виды упражнений и формы предъявления материала. Наиболее значимым различительным свойством программ, помимо указанных выше, является их структура, определяемая наличием в программе всех или части этапов работы с учебным материалом, а именно: презентации – семантизации – тренировки – контроля. В своей работе мы будем опираться на классификацию Е.А. Власова, так как данная классификация охватывает все этапы обучения: контролирующие КОП (содержащие только этап контроля); обучающие КОП (содержащие все этапы); контрольно-корректировочные КОП (включающие этапы коррекции, дополнительной презентации, тренировки и контроля).

1.3 Возможности использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения иностранных языков

В предыдущих параграфах мы отметили широкое распространение ИТ в образовательном процессе. Компьютерные обучающие программы относятся к ИТ и успешно используются в качестве учебного средства в образовательном процессе . Мы рассмотрели несколько классификаций компьютерных обучающих программ и пришли к выводу, что наиболее полной и отражающей все этапы обучения является классификация Е.А. Власова.

Целью изучения любого иностранного языка является формирование иноязычной коммуникативной компетенции, предполагающей развитие всех видов речевой деятельности.

При обучении иностранному языку очень важно учитывать его особенности. Так как спецификой иностранного языка как учебного предмета является его двойственность (с одной стороны – изучение лингвистической структуры, с другой – развитие речи), встает вопрос о поиске оптимальных средств обучения с учетом психологических факторов развития речи и сознательного овладения лингвистическими структурами [19, с. 3]. Так как язык является средством коммуникации, общения, а речь – способ этой коммуникации, то овладение этими коммуникативными средствами возможно при помощи компьютерных обучающих программ.

В условиях аудиторной формы обучения учитель не всегда может уделить должное внимание каждому ученику. По этой причине многие дети теряют мотивацию к обучению, что в дальнейшем приводит к существенному снижению уровня их знаний, умений и навыков. Исходя из этого, одна из главных задач учителя – активизация деятельности каждого учащегося в процессе обучения, а также создание ситуации для их творческой активности. В этой связи использование компьютерных обучающих программ способствует реализации личностно-ориентированного подхода в обучении, обеспечивает индивидуализацию и дифференциацию с учетом особенностей детей и их уровня знаний.

Процесс обучения иностранному языку – это сложная, постоянно развивающаяся система. Компьютеризация обучения иностранному языку облегчает доступ к информации и сокращает время изучения языка.

По мнению Е.С. Полат, учителя иностранного языка могут использовать различные формы работы с компьютерными обучающими программами, которые включают [25, с. 5]:

- изучение лексики;
- отработку навыков произношения;

- обучение диалогической и монологической речи;

- обучение письменной речи;

- отработку грамматических явлений.

И.Г. Захарова считает, что компьютерные обучающие программы могут решить целый ряд лингводидактических задач [11, с. 175]:

- развитие умений аудирования с помощью оригинальных звуковых материалов и контроль правильности прослушанной информации;

- развитие рецептивных грамматических умений чтения путем использования текстов компьютерных обучающих программ разного уровня сложности; обучение технике чтения вслух; совершенствование лексических и грамматических навыков чтения; развитие умений выделения в тексте основной, второстепенной и других видов смысловой информации; контроль понимания прочитанного текста;

- развитие грамматических умений продуктивного письма; активизация грамматических навыков благодаря тестовым программам; использование справочно-информационной литературы по грамматике, в случае обнаружения ошибки;

- развитие лексико-грамматических умений перевода; контроль правильности перевода; использование текстового редактора, системы машинного перевода с целью приобретения умения редактирования текста; использование электронных словарей, справочников, глоссариев для оказания справочно-информационной поддержки;

- расширение кругозора учащихся на основе лингвострановедческого материала компьютерных обучающих программ, которые включают в себя особенности культуры, традиции страны изучаемого языка, речевой этикет, особенности речевого поведения народа в ситуациях общения;

- обучение различным видам анализа текста; развитие умений самостоятельного преодоления языковых барьеров; использование автоматических словарей, электронных энциклопедий и других

справочников для оказания информационной поддержки с помощью экстралингвистической информации;

- формирование устойчивой мотивации к изучению иностранного языка с помощью различных компьютерных обучающих программ.

Опираясь на классификацию КОП по Е.А. Власову рассмотрим более подробно возможности и особенности применения каждого вида компьютерных обучающих программ при изучении иностранного языка.

При использовании контролирующих компьютерных обучающих программ для каждого ученика формируется определенный набор тестовых заданий. Основная цель компьютерного тестирования состоит в обнаружении несоответствия знаний учащихся образовательному стандарту. Контролирующие КОП обладают следующими преимуществами:

- универсальность (у учителя есть возможность самостоятельно формировать тестовые задания по уровню сложности, по типу задаваемых вопросов);

- модульность (наличие в системе определенных взаимосвязанных блоков для создания тестовых заданий: проектирование тестов, проверка и хранение результатов, проведения тестирования;

- централизованность (все данные хранятся на удаленном сервере и ими всегда можно воспользоваться);

- адаптивность (программа используется в условиях различных моделей диагностики знаний);

- возможность автоматической обработки результатов теста.

Обучающие компьютерные программы применяются на всех этапах обучения и при обучении всем видам речевой деятельности:

- формирование навыков аудирования и понимания иноязычной речи на слух с помощью оригинальных звуков компьютерной обучающей программы;

- развитие навыков чтения, расширение активного и пассивного словарного запаса при помощи интерактивных видео и аудиоматериалов, использование электронных словарей и текстовых редакторов;

- формирование навыков письменной речи путем использования КОП, которая облегчает процесс создания письменного текста благодаря справочно-информационным системам, улучшает корректировку письменного высказывания, выделяет значимые части текста, сохраняет несколько вариантов текста;

- формирование навыков говорения с помощью игровых и моделирующих компьютерных программ, которые позволяют составить монолог или диалог с опорой на презентацию, воссоздать реальную обстановку речевой ситуации.

Контрольно-корректировочные КОП основаны на принципе « контроль - коррекция - контроль». Сначала обучающимся дается серия тестов, затем проходит работа над ошибками, дополнительная презентация и тренировочные задания, затем снова контроль.

Все виды КОП обеспечивают высокое качество подачи материала и используют различные коммуникативные каналы (текстовый, звуковой, графический, сенсорный).

Компьютерные обучающие программы предоставляют возможность адаптировать учебный материал в зависимости от индивидуальных особенностей учащихся, обеспечивать многотерминальность, то есть одновременную работу группы пользователей, осуществлять интерактивность, а также контролировать учебную деятельность учащихся.

Внедрение компьютерных обучающих программ в учебный процесс придает ему новый характер: являясь по своей форме индивидуальным и самостоятельным, он становится по сути контролируемым и управляемым. Компьютерные обучающие программы также способствуют накапливанию статистической информации в ходе учебного процесса. Делая анализ статистических данных (количество ошибок, правильных/неправильных

ответов, обращений за помощью, времени, затраченного на выполнение отдельных заданий и т.п.), учитель судит о степени и качестве сформированности знаний у учащихся определенной ступени обучения за определенный промежуток времени. Благодаря КОП в процессе организации занятия учащиеся и педагог могут обратиться практически к любому оригинальному тексту на изучаемом языке.

Использование компьютерных обучающих программ предоставляет возможность выделять дополнительное время слабоуспевающим ученикам для практики, осмысления учебного материала и ликвидации проблемных мест, а успевающим ученикам – ускорить продвижение в обучении, посильно усложнить материал, внести в процесс обучения элементы креативности в соответствии с целями и задачами обучения, а также с учетом особенностей познавательной деятельности.

Помимо этого важной особенностью компьютера в учебно-воспитательном процессе по иностранному языку является то, что он может выступать в качестве «собеседника» обучаемого, т. е. работать в коммуникативно-направленном диалоговом режиме и определенным образом, например, с помощью графических средств, анализатора и синтезатора речи восполнять отсутствие естественного собеседника, моделируя и имитируя его неречевое и речевое поведение [24, с. 4].

Также компьютерные обучающие программы имеют огромные базы данных, обеспечивают высокую технологичность выполнения отдельных тренировочных упражнений, дают возможность наиболее оптимально сочетать приемы анализа и имитации в опоре на сознательность, а также ориентируют обучающихся на свободный темп обучения, индивидуальную логику познания.

В качестве прочих условий эффективности обучения иностранным языкам нужно отметить:

- ориентированность на конечный результат;

- измеримость цели;

- оптимальная корреляция времени обучения и объема учебного материала;

- создание правильного алгоритма процесса обучения;

- создание четкой системы контроля и самоконтроля.

Однако практика использования компьютерных обучающих программ при обучении иностранному языку выявила некоторые проблемы, которые очень важно решать в ходе широкого внедрения компьютерных технологий в учебный процесс. При выполнении различных компьютерных заданий предполагается индивидуальная работа, что не способствует формированию коммуникативных умений обучаемых. Практика показывает, что использование в процессе обучения различных режимов работы оказывается более эффективным. Компьютерные обучающие программы направлены в основном на формирование умений в чтении и письме. Проблема разработки программ, призванных способствовать формированию, развитию и совершенствованию аудитивных и коммуникативных умений, еще ожидает серьезных исследований.

Компьютерные обучающие программы, которые предназначены для формирования, развития и совершенствования коммуникативной компетенции, отражают ход мыслей и стиль коммуникации их создателя, что часто не совпадает с логикой мыслительных процессов обучаемого. В результате правильная реакция обучаемого может быть отвергнута компьютером как неверный вариант [24, с. 4].

Решение указанных проблем позволит интенсифицировать процесс обучения с использованием компьютерных обучающих программ, вывести их на качественно новый уровень. Поиск эффективных путей использования информационных технологий в целях улучшения обучения – это задача, для решения которой необходима совместная работа педагогов, методистов и программистов.

Помимо этого, О.В. Брезгина выделяет две причины негативного эффекта применения компьютерных обучающих программ [4, с. 6]. Во-

первых, недостаточная медийная и информационная грамотность педагогов в условиях развития информационных технологий. От участников образовательного процесса требуются новые виды компетенций, которые необходимы для активного участия в жизни информационного сообщества, поэтому очень важно адаптировать учебный материал под новую образовательную среду. КОП смогут стать мощным образовательным инструментом, если учитель сумеет использовать преимущества асинхронии, разработать смешанные модели, которые учитывают индивидуальные потребности учащихся.

Вторая причина заключается в обеспокоенности медиков, в связи с долговременным использованием компьютера. По данным статистики, каждый учащийся обладает как минимум двумя из пяти заболеваний нового века, среди которых[17, с. 130]:

-туннельный синдром запястий;

- зрительный синдром;

- позвоночный синдром;

- дыхательный синдром;

- венозно-сосудистый синдром.

В.Л. Латышев выделяет следующие направления профилактики психофизиологических напряжений [17, с. 132]:

1) сертификация программных продуктов;

2) введение жестких санитарно-гигиенических норм, которые регламентируют работу с компьютером;

3) использование психологических методов профилактики.

Одно из предложений В.Л. Латышева о введении жестких санитарно-гигиенических норм по использованию компьютера реализовано. С 1 января 2021 г. вступило в силу Постановление главного государственного санитарного врача РФ об утверждении новых санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям

воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи». Данное постановление будет действовать до начала 2027 года.

Согласно пункту 2.10.2 новых правил, общая продолжительность использования компьютера на уроке для детей 1-2 классов не должна превышать 20 минут, 3-4 классов – 25 минут, 5-9 классов – 30 минут, 10-11 классов – 35 минут[26, с. 24]. При этом продолжительность непрерывного использования экрана не должна превышать для учащихся 1-4 классов – 10 минут, 5-9 классов – 15 минут. Рекомендаций по количеству уроков в день с использованием компьютеров не приводится.

В заключении необходимо подчеркнуть, что внедрение в учебный процесс компьютерных обучающих программ вовсе не исключает использования традиционных методов обучения, а гармонично сочетается с ними на всех этапах обучения: ознакомление, тренировка, применение, контроль. Однако использование современных компьютерных обучающих программ позволяет не только многократно повысить эффективность обучения, но и стимулировать у учащихся стремление к дальнейшему самостоятельному изучению иностранного языка. Но наряду с позитивными факторами использования компьютерных обучающих программ прослеживаются и негативные стороны: недостаточная компетенция в области информационных технологий педагогов, влияние длительного использования компьютера на здоровье обучающихся, а также несоответствие мыслительных процессов создателя программы с ходом мыслей обучающихся. Поэтому очень важно учитывать все нюансы применения компьютерных обучающих программ, нивелируя все возможные негативные аспекты.

Выводы по первой главе

Первая глава посвящена анализу теоретических основ использования информационных технологий в процессе обучения иностранным языкам. Проведенный анализ теоретической литературы позволил нам сделать следующие выводы:

1. По мнению И.Г. Захаровой ИТ – «педагогические технологии, которые используют специальные способы, технические и программные средства, например кино, аудио- и видеосредства, компьютеры, телекоммуникационные сети для работы с информацией для создания новых возможностей передачи знаний (деятельности педагога), восприятия знаний (деятельности обучаемого), оценки качества обучения и всестороннего развития личности обучаемого в ходе учебно-воспитательного процесса».

2. О.И. Пащенко выделяет следующие виды ИТ: компьютерные обучающие программы, мультимедиа- технологии, технологии дистанционного обучения. Среди этих ИТ одно из важных мест занимают компьютерные обучающие программы.

3. Е.С. Полат под обучающей компьютерной программой понимает «компьютерное средство, которое включает в себя комплекс взаимосвязанных мультимедийных упражнений и заданий, направленных на обучение видам иноязычной речевой деятельности и аспектам иноязычной речи».

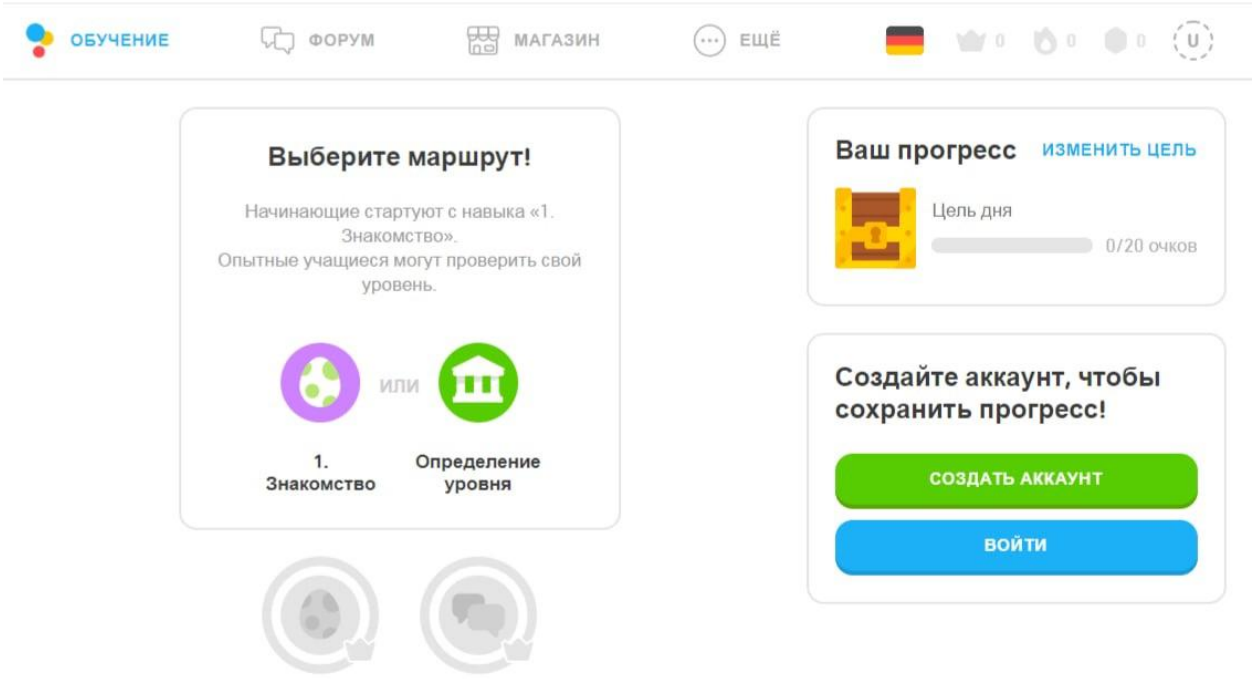
4. Существует различные классификации компьютерных обучающих программ. В своей работе мы опираемся на классификацию Е.А. Власова: контролирующие КОП, обучающие КОП, контрольно-корректировочные КОП.

5. Использование компьютерных обучающих программ имеет как преимущества, так и недостатки, которые необходимо учитывать в учебном процессе.

2.1 Примеры компьютерных обучающих программ по немецкому языку

В первой главе мы рассмотрели проблему понимания информационных технологий в современном научном знании, рассмотрели определение и классификацию компьютерных обучающих программ и проанализировали возможности использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения иностранному языку. Данный параграф посвящен анализу компьютерных обучающих программ по немецкому языку.

Duolingo (https://www.duolingo.com/learn)



Duolingo – это онлайн-программа по изучению иностранных языков, в том числе и немецкого языка. Каждый урок состоит из заданий по аудированию, переводу, практике разговорной речи и грамматике. Все упражнения сопровождаются теоретическим материалом. Мы выявили следующие преимущества этой КОП:

- обучение немецкому языку происходит в игровой форме, что привлекает внимание обучающихся и мотивирует на дальнейшее изучение языка: за каждый пройденный урок начисляются специальные очки – алмазы, переход на новый уровень возможен при достижении определенного

количества очков. За неправильные ответы ученик теряет очки. Если ученик не пропускает занятия, то программа переводит его в «ударный режим» и вознаграждает ещё большим количеством очков;

- программа каждого курса организована иерархически – в виде дерева достижений: чтобы начать изучать фразы, нужно пройти основы 1 и 2 части, и т.д. Тем самым, в данной программе соблюдается педагогический принцип «от простого к сложному»;

- в данной онлайн-программе широко представлены упражнения по аудированию, чему недостаточно уделяется внимание в традиционном формате урока. Аудиозапись можно слушать как в обычном темпе, так и в замедленном, что важно для начинающих или для тех, кому труднее воспринимать речь на слух;

- помимо этого, уделяется особое внимание произношению, программа Duolingo предлагает упражнения на проверку произношения, ученику необходимо повторить какую-либо фразу в микрофон, и программа анализирует произношение ученика;

- программа предлагает множество упражнений на регулярное повторение лексики, слова повторяются на протяжении разных уровней, что увеличивает шанс на их запоминание;

- есть дополнительный функционал для учителей, где формируется класс, можно скачать методические материалы. Воспользоваться сервисом для педагогов можно бесплатно (стандартный набор) и платно (расширенные возможности).

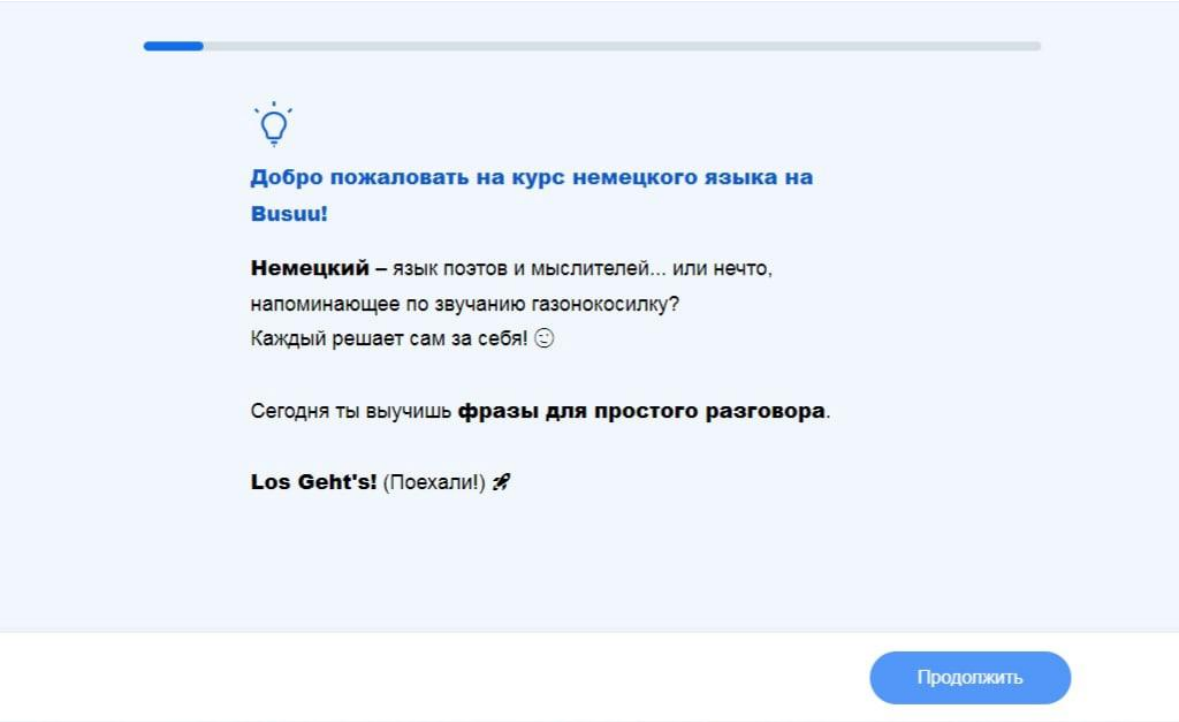
Среди отметим следующее:

- по мнению многих пользователей, уроки не систематизированы, четкой картины у ученика нет, поэтому из этого можно сделать вывод, что используя данную программу, учитель должен контролировать процесс обучения и делать подборку уроков для каждого ученика.

Таким образом, онлайн-программа Duolingo имеет большое количество преимуществ. В соответствии с классификацией Е.А. Власова

данную программу можно отнести как к обучающей КОП, так и к контрольно-корректировочной. В конце каждого урока по итогу выполненных тренировочных упражнений ученику предлагается итоговый тест, но система не даст продолжить учебу, если тест содержит ошибки: вам вежливо предложат вернуться обратно и дойти до выбранной темы постепенно.

Busuu(https://www.busuu.com/dashboard#/timeline)



Busuu – онлайн-тренажер по изучению иностранных языков, в том числе немецкого языка. Каждой урок построен по определенному «маршруту»: лексика, диалог, практика говорения, аудирование, письменные упражнения. В программе очень много лексических тем и особое внимание уделено грамматическим правилам.

Плюсы данной программы:

- тренажер предлагает множество различных упражнений, направленных на разные виды речевой деятельности: изучение лексики и грамматики, написание мини-сочинений и диктантов, составление диалогов и монологов;

- в тренажере особое внимание уделяется письменным заданиям, в зависимости от уровня задания могут быть простые (написать короткие фразы) или более сложные (мини-сочинения), после выполнения задания ученик отправляет его носителям языка, которые дают ему ценную обратную связь;

- также Busuu предлагает различные упражнения на проверку произношения, ученик может полноценно участвовать в диалоге, записывая свои реплики через микрофон, в конце можно прослушать диалог и затем отправить его на проверку;

- в тренажере представлен сервис проверки знания слов, по результатам выполненных тренировочных упражнений слова сортируются по трем категориям: слабые, средние и сильные. Таким образом, с помощью этого учитель может проанализировать, какие слова усвоились недостаточно, и благодаря программе повторить эти слова снова;

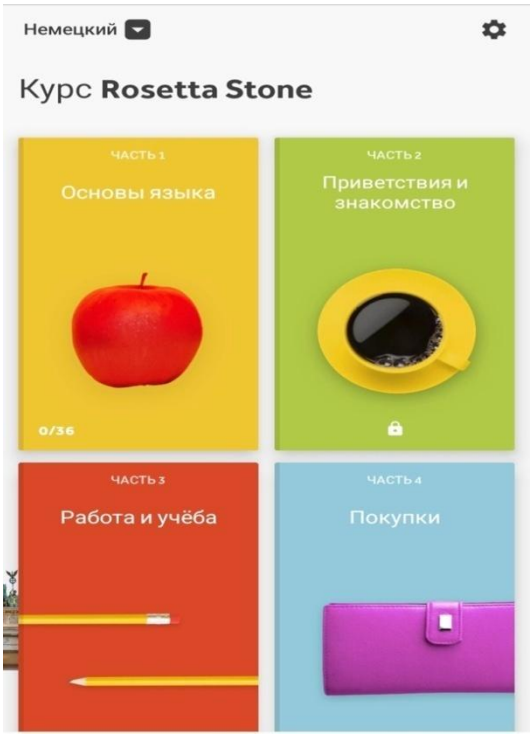
- также плюс данной программы в том, что каждые несколько уроков даются дополнительные задания и тесты на проверку качества усвоения материала: повторение слов и грамматики, а также прослушивание аудио текста с ответами на вопросы;

- интерактивная подача материала, мотивирующая на дальнейшее изучение языка.

Среди минусов многие пользователи отмечают платную подписку на некоторые уроки, программа предоставляет бесплатный доступ только к определенной группе уроков, в основном базового уровня, а упражнения более сложных уровней доступны лишь по платной подписке.

Онлайн-тренажер Busuu в соответствии с классификацией Е.А. Власова можно отнести к обучающей и контрольно-корректировочной КОП. Программа не позволит ученику начать новый урок, если при выполнении упражнения допущены ошибки, программа дает ученику несколько попыток исправить свою ошибку и только затем перейти к следующему уроку.

Rosetta Stone (https://www.rosettastone.eu/)



Rosetta Stone – программный комплекс, который предназначен для изучения немецкого языка с начального уровня. Главная ценность изучения немецкого языка в Rosetta Stone заключается в том, что в процессе изучения языка ученик не слышит и не видит свой родной язык (русский язык), все обучение строится на изучаемом языке, ученики погружаются в среду и используют образное восприятие.

Полная программа языка в Rosetta Stone состоит из пяти уровней. Каждый уровень разбивается на 4 модуля, в каждом из которых по 4 урока. Урок состоит из основного упражнения на полчаса, где предъявляются все новые слова, фразы и грамматические конструкции, и 5-6 занятий на 5-10 минут на отработку одного из языковых навыков (грамматика, чтение, письмо и т д). Занятия уроков перемешаны, чтобы не сильно надоедать. В конце каждого модуля – особое упражнение, в котором смоделирована какая-нибудь жизненная ситуация, в которой необходимо подготовить высказывание. А после того как будут выполнены все упражнения урока и

пройдет какое-то время, приложение предложит вернуться и повторить пройденный материал.

Рассмотрим более подробно преимущества данной программы:

- Rosetta Stone предполагает ассоциативное изучение языка: ученик не слышит свой родной язык, все обучение строится на изучаемом языке и на сопоставлении предложения и картинки, т.е. ученик не просто запоминает перевод слова, а закрепляет его с конкретным образом;

- программа предлагает множество упражнений на все виды речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение);

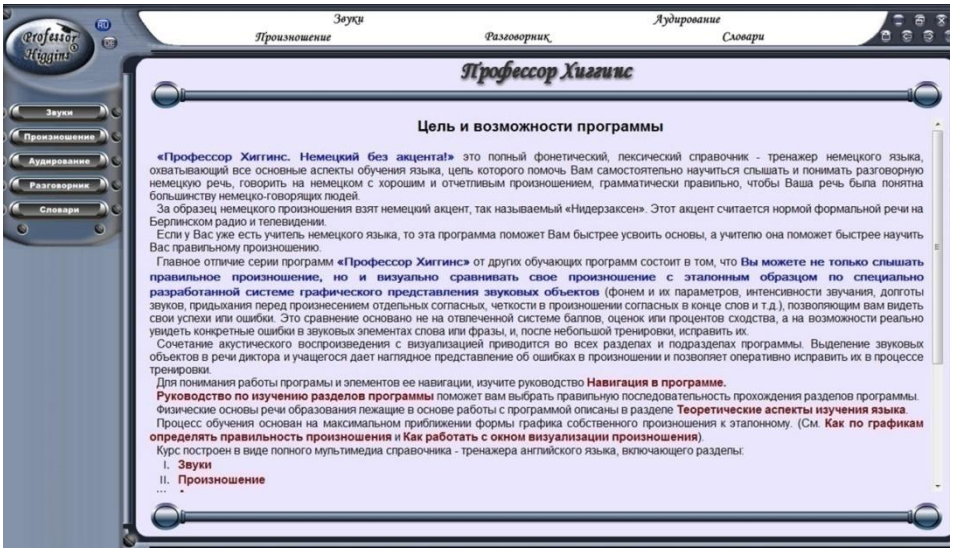
- интерактивная подача информации вызывает интерес у обучающихся и мотивирует на дальнейшее изучения языка;

- в конце урока ученик всегда проходит контрольные упражнения на усвоение лексики, и ученик получает оценку, при необходимости можно сделать контрольные упражнения повторно.

К недостаткам можно отнести: грамматический материал в программе представлен в недостаточном количестве, больше внимание уделяется чтению, изучению лексики, развитию навыков аудирования т.д., в этой связи, используя данную программу педагогу стоит дополнять материалы программы определенной грамматической базой.

Программу Rosetta Stone по классификаци Е.А. Власова можно отнести к обучающим и к контролирующим КОП.

Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!



Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента! – компьютерная обучающая программа, направленная на развитие навыков аудирования и говорения. Разработчик - ЗАО "ИстраСофт".

Главное отличие данной программы состоит в том, что ученик может не только слышать правильное произношение, но и сравнивать свое произношение с эталонным образцом по специально разработанной системе графического представления звуковых объектов.

Плюсы данной компьютерной обучающей программы:

- объективная оценка правильности произношения в баллах по десятибалльной системе позволяет максимально точно выявить и устранить ошибки произношения в процессе тренировки, а также предоставляет результат сравнения произношения ученика и эталона в виде 2D- и 3D-графиков;

- программа составлена по принципу «от простого – к сложному» (звуки, слова, фразы, аудиотренинг, диктант, тематические диалоги);

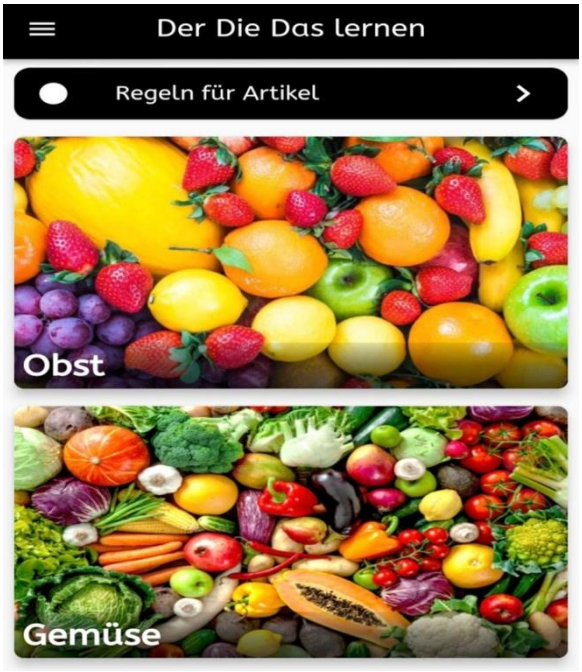
- в конце каждого упражнения ученик может увидеть на экране оценку своему произношению, программа выявляет пробелы в произношении каждого звука в слове.

Среди недостатков выделяют: недостаточное количество тренировочных упражнений на разные виды речевой деятельности.

Программа рассчитана на отработку навыков аудирования и произношения, не уделяется внимание чтению, развитию навыков устной речи и т.д.

Программа «Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!» по классификации Е.А Власова относится к контролирующей КОП.

Der Die Das (https://www.derdiedas-app.de/)



Der Die Das – онлайн-программа для запоминания артиклей и рода немецких существительных. Программа предлагает разные тренировочные упражнения, благодаря которым ученик быстро запоминает род и артикль.

Плюсы данной онлайн-программы:

- тренировочные упражнения проходят в формате игры, что привлекает внимание и мотивирует на дальнейшее изучение;

- в программе есть несколько уровней сложности, ученик может выбрать любой уровень, учитывая свои знания языка;

- на любом этапе можно перейти в раздел “Правила” с пояснениями наличия у слова того или иного артикля;

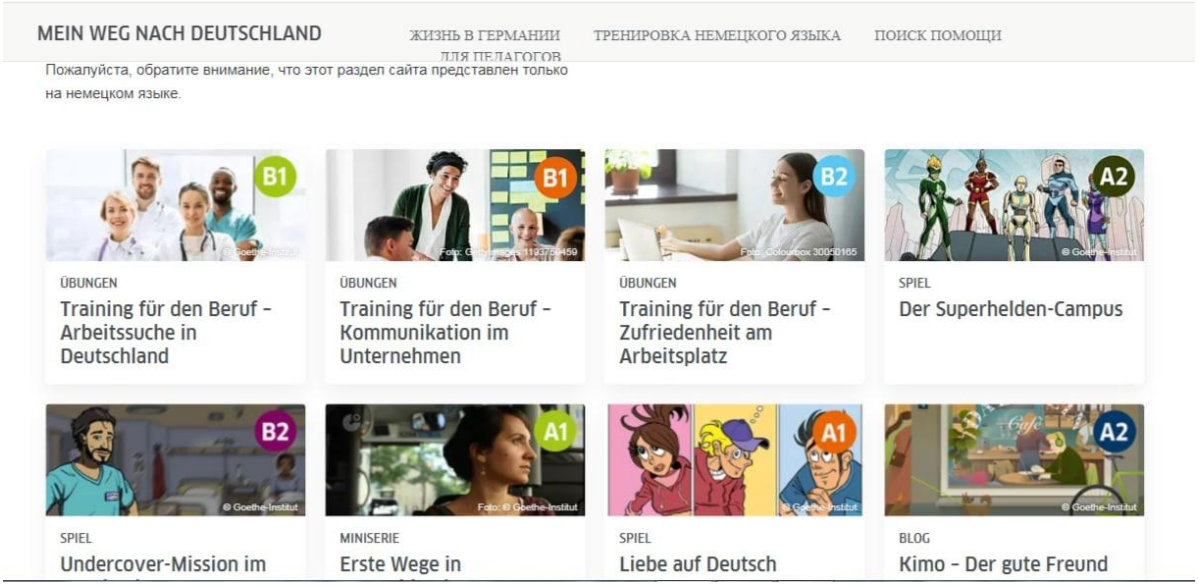
- слова разбиты по тематическим группам, также можно создавать собственные списки избранного;

- слова проиллюстрированы картинками и озвучены носителями языка, то есть используется ассоциативное запоминание и тренируется понимание немецкого языка на слух.

Среди недостатков следует отметить: данная онлайн-программа узко специализирована и рассчитана лишь на отработку определенного раздела в языке: род, артикль существительных и их перевод. Однако программа не предлагает упражнения на разные виды речевой деятельности.

Данную онлайн-программу можно отнести к контрольно-корректировочным КОП, при неудовлетворительном результате программа предлагает пройти упражнение и исправить все ошибки.

Mein Weg nach Deutschland (https://www.goethe.de/prj/mwd/ru/startseite.html)



Mein Weg nach Deutschland – официальная онлайн-программа от Гете-Института, в ее основу заложены реальные и эффективные методики изучения немецкого языка. Суть программы в том, что в ней собраны отрывки из популярных фильмов и сериалов на немецком языке (а также не отрывки, а картины целиком) с двумя видами субтитров: немецкими и русскими. Незнакомые слова можно сохранить в личный словарик и проработать их позже.

Плюсы данной онлайн-программы:

- данная онлайн-программа отлично тренирует понимание иноязычной речи на слух;

- программа предлагает большое количество упражнений: в начале ученик смотрит эпизод из сериала или фильма, затем после просмотра он может выполнить ряд тренировочных упражнений: ответить на вопросы о содержанию, пересказать, перевести и т.д.

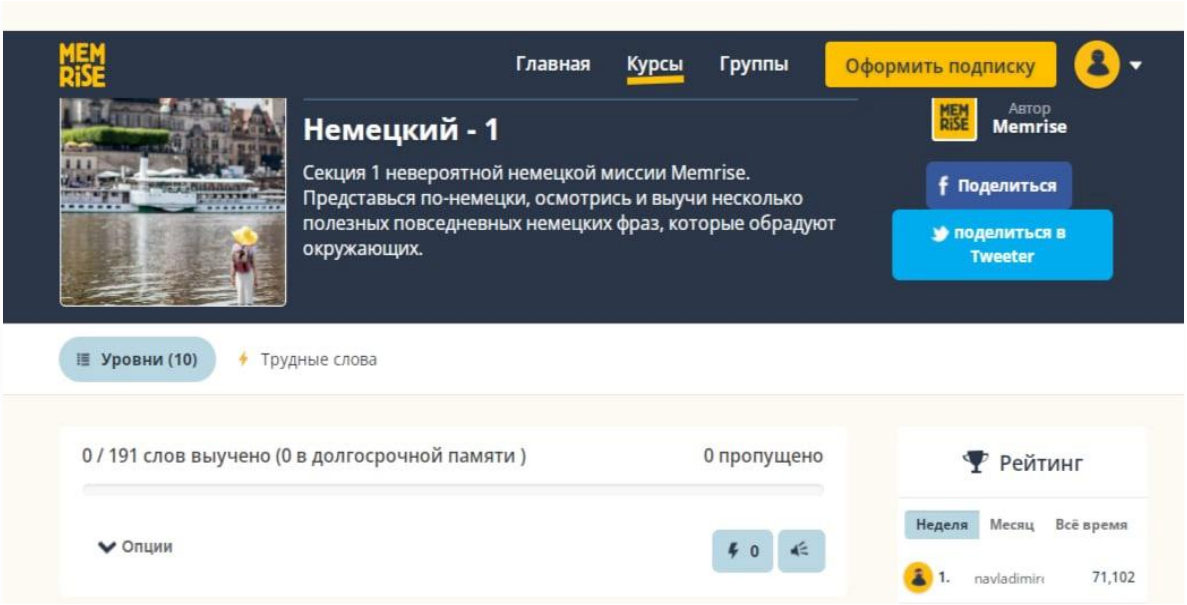
- все тренировочные упражнения в программе строятся по принципу «от простого к сложному»;

- программа предлагает интерактивные задания, что мотивирует учеников и вызывает у них интерес изучать язык в дальнейшем.

Среди недостатков многие пользователи отмечают, что данная программа направлена на развитие навыков понимания иноязычной речи и не предлагает подробное изучение грамматики или лексики немецкого языка.

Данную онлайн-программу можно отнести к контролирующим КОП, после каждого выполненного упражнения программа проверяет и выдает правильные и неправильные ответы.

Memrise(https://www.memrise.com/ru/)



Memrise – онлайн-программа по изучению иностранных языков, в том числе немецкого языка. В основе данной программы игровое приложение в

виде карточек, которое является отличным способом помочь пользователям в расширении словарного запаса.

Среди плюсов можно выделить следующее:

- для изучения языков в приложении используются как письменные, так и аудиоматериалы;

- с помощью этого приложения у учителя есть возможность создавать свой собственный курс по лексике на любую тему;

- слова для заучивания выдаются в определенном количестве: учитель может сам выбрать сколько слов за урок необходимо выучить. Алгоритмы программы устроены таким образом, что она предлагает вам повторять забытые слова и пропускает хорошо выученные;

- процесс обучения лексики строится по принципу «от простого к сложному»: слова показываются в три этапа: для ознакомления, затем для запоминания и, наконец, для повторения;

Среди недостатков можно выделить: недостаточное количество упражнений на отработку навыков произношения и навыков письменной речи.

Данную онлайн-программу по классификации А.Е. Власова можно отнести к контрольно-корректировочным КОП, программа не пропускает ученика на следующий уровень в случае неправильных ответов, ученик обязан исправить свои ошибки, а затем только приступить к новому уроку.

Итак, мы рассмотрели некоторые компьютерные обучающие программы по изучению немецкого языка (онлайн - программы, онлайн-тренажеры). Результаты анализа представлены в виде таблицы в Приложении1. Все из проанализированных программ обладают рядом преимуществ, главные из которых: тренировочные упражнения построены в формате игры, что мотивирует учеников на дальнейшее изучение языка, процесс обучения строится по принципу "от простого к сложному", наличие контрольно-корректировочных упражнений в конце урока, что позволяет закрепить материал. Большинство программ относятся к контрольно-

корректировочным КОП и не позволяют перейти к следующему уроку, пока ученик не исправит ошибки. Среди недостатков можно отметить, что каждая из программ сфокусирована на развитии определенного вида речевой деятельности и не рассчитана на развитие всех видов речевой деятельности, в этой связи учитель может использовать данные программы в качестве вспомогательного материала в зависимости от учебных задач и изучаемого материала.

2.2 Практические материалы по обучению немецкому языку в 5 классе с использованием компьютерных обучающих программ

В предыдущим параграфе мы рассмотрели несколько онлайн-программ по изучению немецкого языка. Мы проанализировали их преимущества и недостатки и представили их в сводной таблице. В данном параграфе мы предлагаем практические материалы по обучению немецкому языку в 5 классе с использованием компьютерных обучающих программ.

При разработке практических материалов в основу нами был взят учебник «Немецкий язык. 5 класс. (Horizonte, Аверин М.М, Джин Ф, Рорман Л.»), который был использован в процессе прохождения педагогической практики. Учебник уровня А1 ориентирован на европейские уровни языковых компетенций. Учебник состоит из 7 глав, семи страноведческих блоков и немецко-русского словаря. В каждой главе есть множество упражнений, направленных на развитие всех видов речевой деятельности четырех: говорения, письма, чтения и аудирования. Словарь в конце учебника содержит лексические единицы активного словаря и ссылки на страницы употребления лексической единицы в учебнике. Однако, в процессе прохождения педагогической практики в 5 классе МБОУ гимназии №4 «Ступени» г. Пензы, мы столкнулись с проблемой нехватки интерактивного материала. С целью повышения мотивации учащихся мы предлагаем использовать некоторые онлайн-программы в качестве дополнительного материала. Материал компьютерных обучающих онлайн-программ может быть использован во время урока (групповая работа), а также в качестве домашней работы (индивидуальная работа).

Первый раздел учебника называется «Kennenlernen», который посвящен теме «Знакомство», упражнения в данном разделе направлены на развитие коммуникативных навыков: ребенок учится приветствовать и представляться на немецком языке, заполнять анкету о себе. В учебнике

представлены следующие лексические единицы: Hallo; Guten Morgen; Guten Tag; Guten Abend; Tschüss; Auf Wiedersehen; Wie heißt du? Ich heiße...

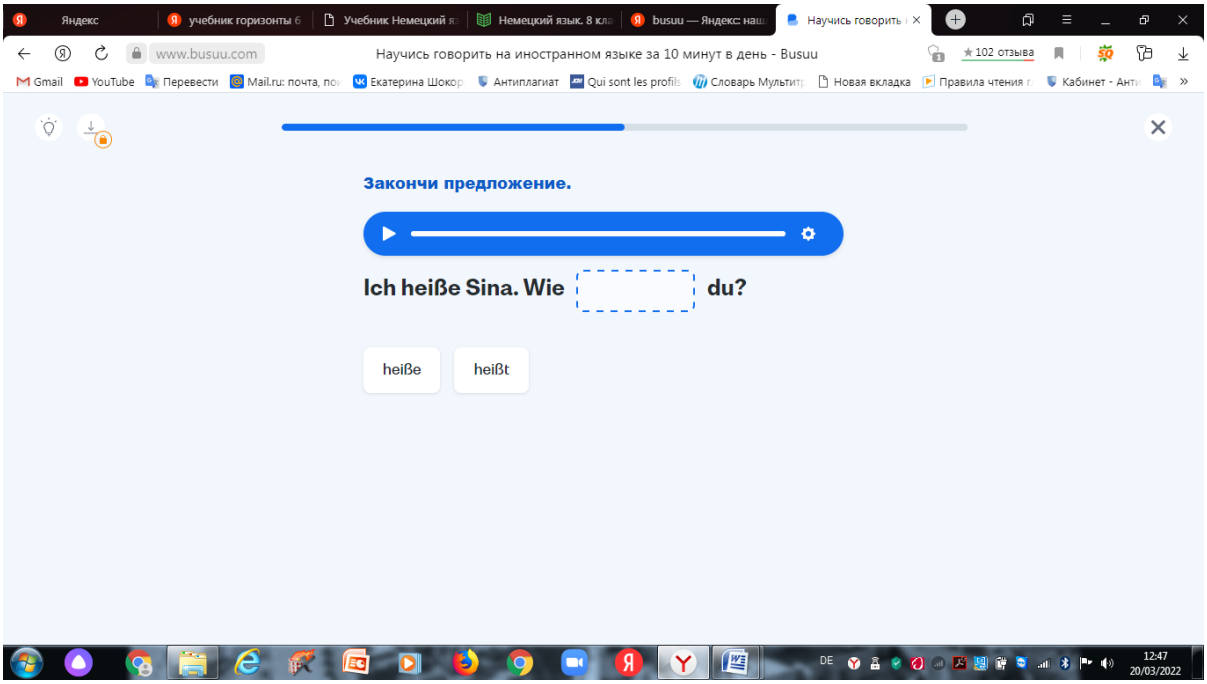
Для того, чтобы разнообразить упражнения для закрепления представленного материала мы предлагаем использовать программу «Busuu» (https://www.busuu.com/dashboard#/timeline).

Первые два урока онлайн-программы посвящены теме «Приветствие и знакомство». Программа предлагает следующее:

- лексические единицы по теме «Kennenlernen»: Hallo; Hi; Wie geht's?; Tschüss; Wie heißt du? Ich heiße... ; Freut mich!

- ученику предлагаются упражнения на аудирование (с выбором одного правильного ответа из 2-х предложенных, а также с написанием правильного ответа);

- в случае неправильного ответа программа предлагает повторить определенные упражнения, для того чтобы закрепить материал.



Таким образом, в онлайн-программе «Busuu» представлены такие же лексические единицы как и в учебнике. Благодаря данной программе мы можем расширить набор упражнений по теме «Приветствие и Знакомство».

Упражнения способствуют развитию навыков аудирования. Интерактивность упражнений помогает сохранить познавательный интерес у обучающихся и повышает мотивацию. Материал данной программы можно использовать во время урока в ходе групповой работы.

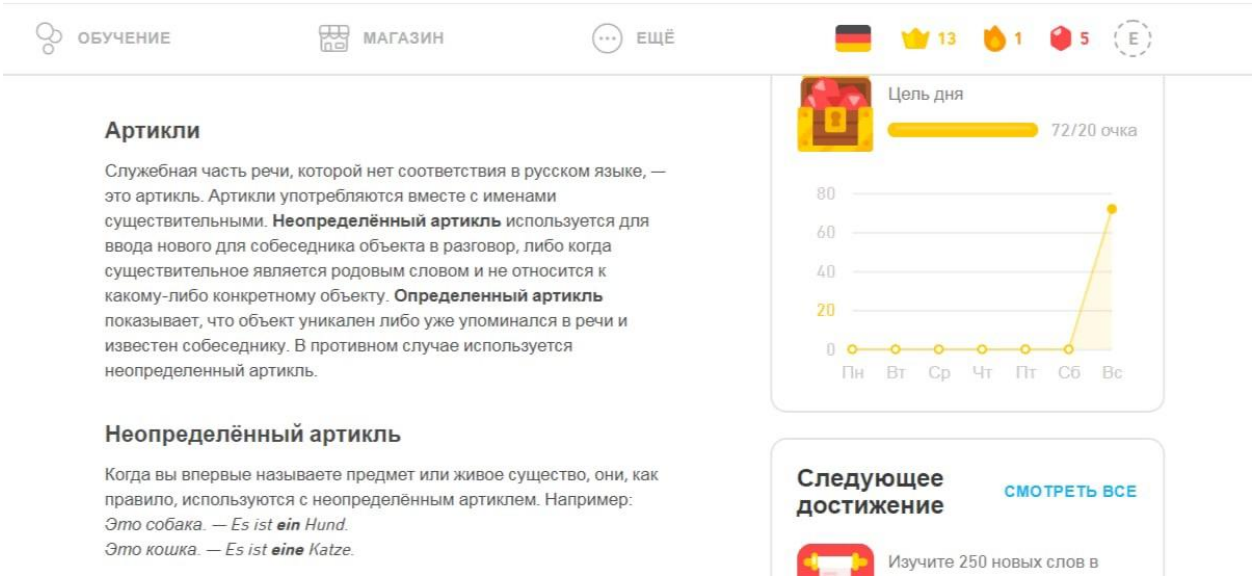
Второй раздел учебника называет «Meine Klasse», в котором учащиеся изучают цифры, личные местоимения, а также неопределенный артикль. В учебнике в конце параграфа представлена таблица с неопределенным артиклем, а также несколько тренировочных упражнений на отработку. Мы считаем, что в учебнике недостаточно информации по теме "Неопределенный артикль существительных", поэтому предлагаем использовать дополнительный материал из онлайн-программы «Duolingo» (https://www.duolingo.com/skill/de/2-indefinite-article/1).

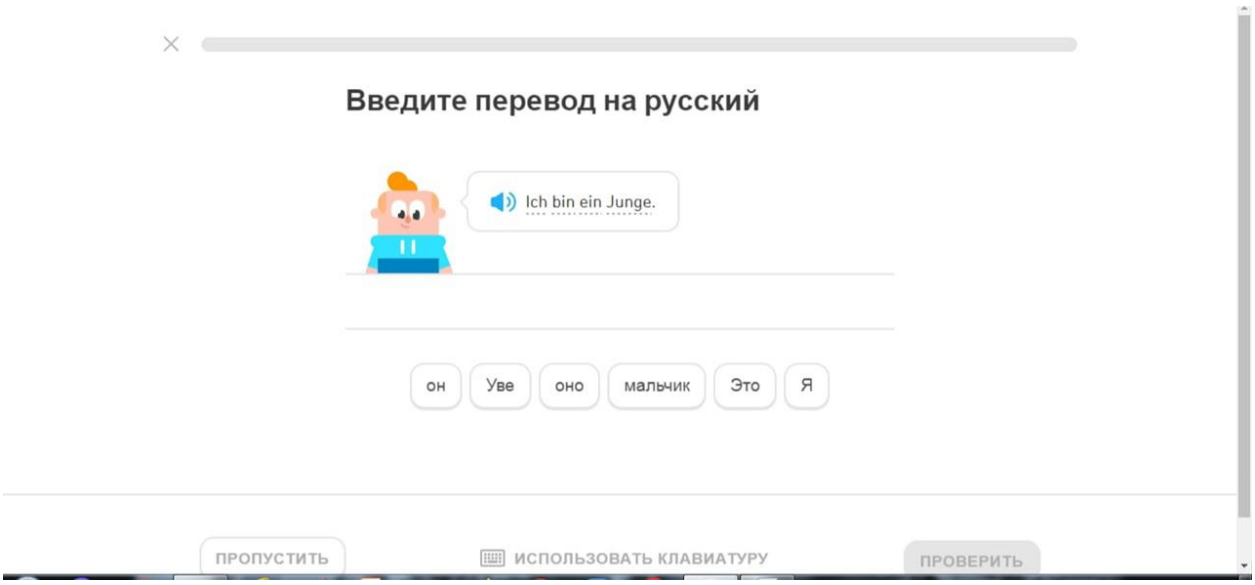
В программе есть теоретический материал, а также набор тренировочных упражнений:

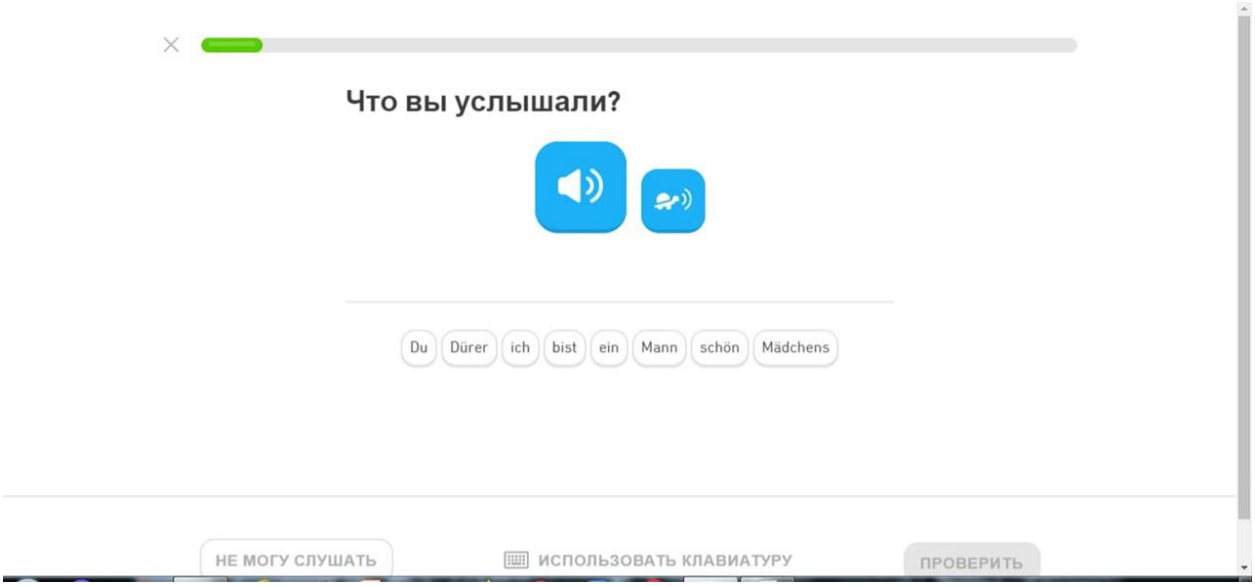
- перевод с немецкого на русский;

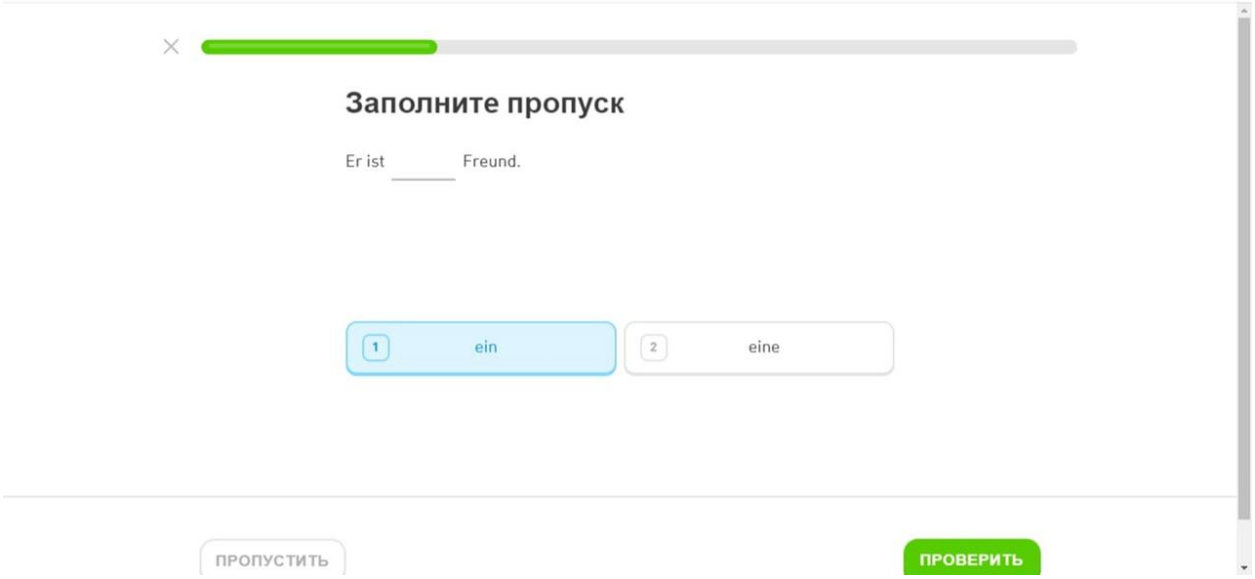
- аудио-упражнение;

- заполнить пропущенный артикль (даются два варианта на выбор)




Введите перевод на русский
Ich bin ein Junge.
он
Уве
оно
мальчик
Это
Я
ПРОПУСТИТЬ
ИСПОЛЬЗОВАТЬ КЛАВИАТУРУ
ПРОВЕРИТЬ


Что вы услышали?
Du
Dürer
ich
bist
ein
Mann
schön
Mädchens
НЕ МОГУ СЛУШАТЬ
ИСПОЛЬЗОВАТЬ КЛАВИАТУРУ
ПРОВЕРИТЬ


Заполните пропуск
Er ist ____ Freund.
1 ein
2 eine
ПРОПУСТИТЬ
ПРОВЕРИТЬ

Таким образом, онлайн-программа дает возможность учителю разнообразить урок и более тщательно проработать грамматическую тему. Данный материал может быть задан в качестве домашнего задания, каждый ученик выполняет тренировочные упражнения индивидуально.

Третий раздел учебника посвящен теме «Tiere», в этом разделе ученики знакомятся с лексикой по теме «Животные» на немецком языке. В учебнике представлены следующие лексические единицы: der Pinguin; der Schmetterling; die Schildkröte; das Meerschweinchen; der Kanarienvogel; der Maus; der Hamster; der Hund; der Bison; die Kuh; die Spinne; das Känguru; die Antilope; das Lama; das Pferd; der Wolf; der Tiger.

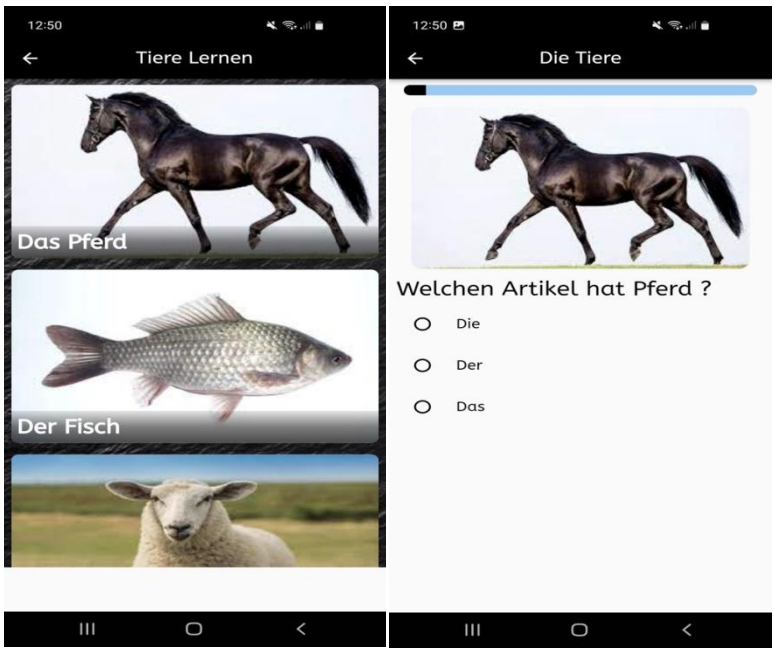
Мы считаем , что в учебнике предлагается недостаточное количество упражнений на отработку артиклей. По этой причине мы предлагаем упражнения из онлайн-программы «Der Die Das» (https://www.derdiedas-app.de/).

Программа предлагает:

- лексические единицы по теме «Tiere»: das Pferd; der Fish; das Schaf; der Vogel; der Hund; die Katze; die Ziege; der Elefant; der Wal; die Eule; der Hase; das Hühn; die Kuh; der Fuchs; der Affe.

- отработку артиклей;

- в конце упражнения программа выявляет правильные и неправильные ответы.



Таким образом, онлайн-программа «Der Die Das» дополняет учебник в лексическом плане. Благодаря данной программе ученики закрепляют лексическую тему «Животные» и грамматическую тему «Артикли». Также данную программу можно использовать и при изучении других разделов, так как в ней представлен широкий спектр тем. Упражнения данной онлайн-программы могут быть использованы во время урока в ходе групповой работы.

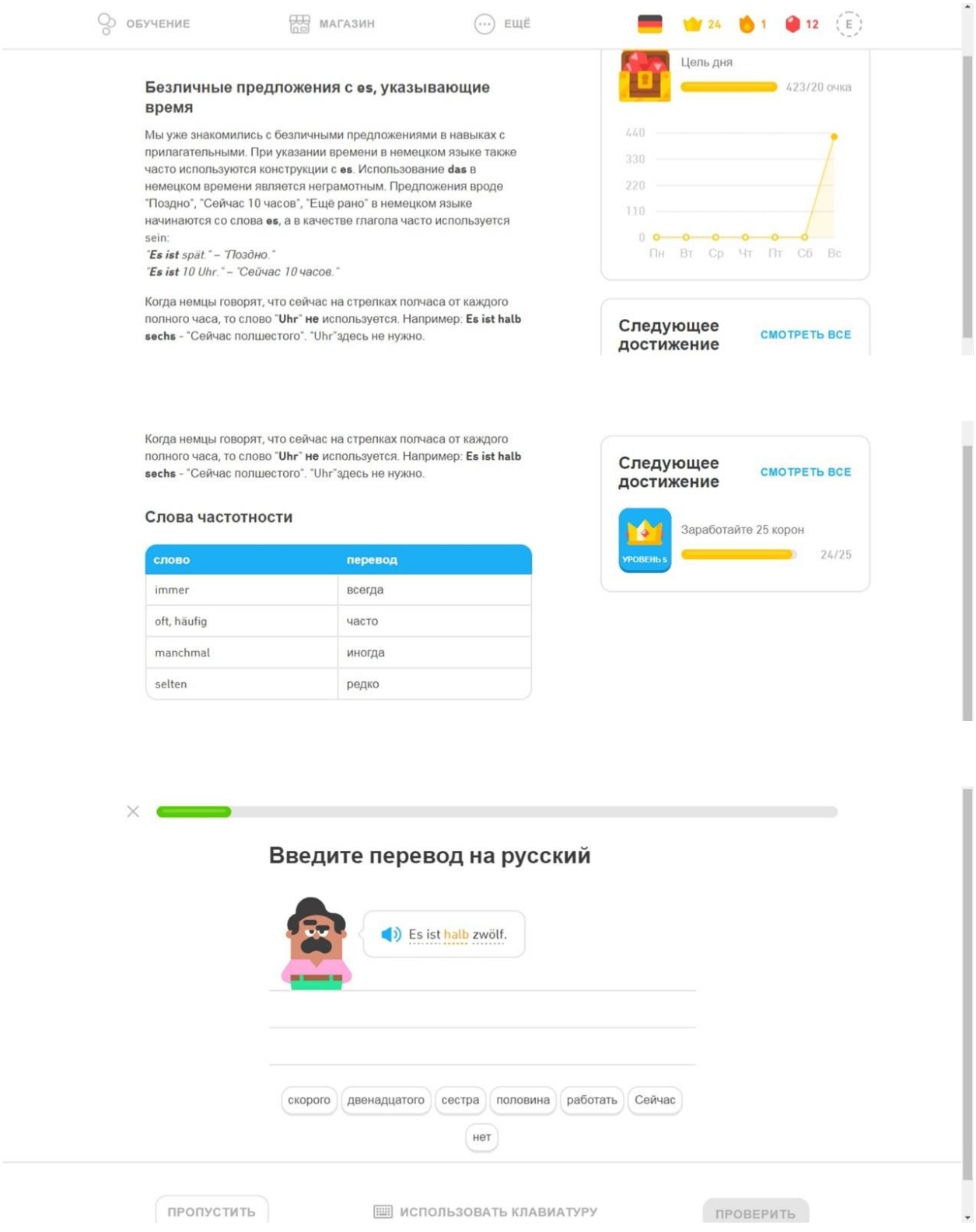
Четвертый раздел посвящен теме «Mein Schultag», в этом разделе учащиеся изучают время на немецком, дни недели, учатся описывать свой распорядок дня, изучают порядок слов в предложении. В учебнике представлены следующие лексические единицы: Wochentage (Montag; Dienstag; Mittwoch; Donnerstag; Freitag; Samstag; Sonntag), Wie spät ist es? - es ist ... Uhr, um .... Uhr, am .....

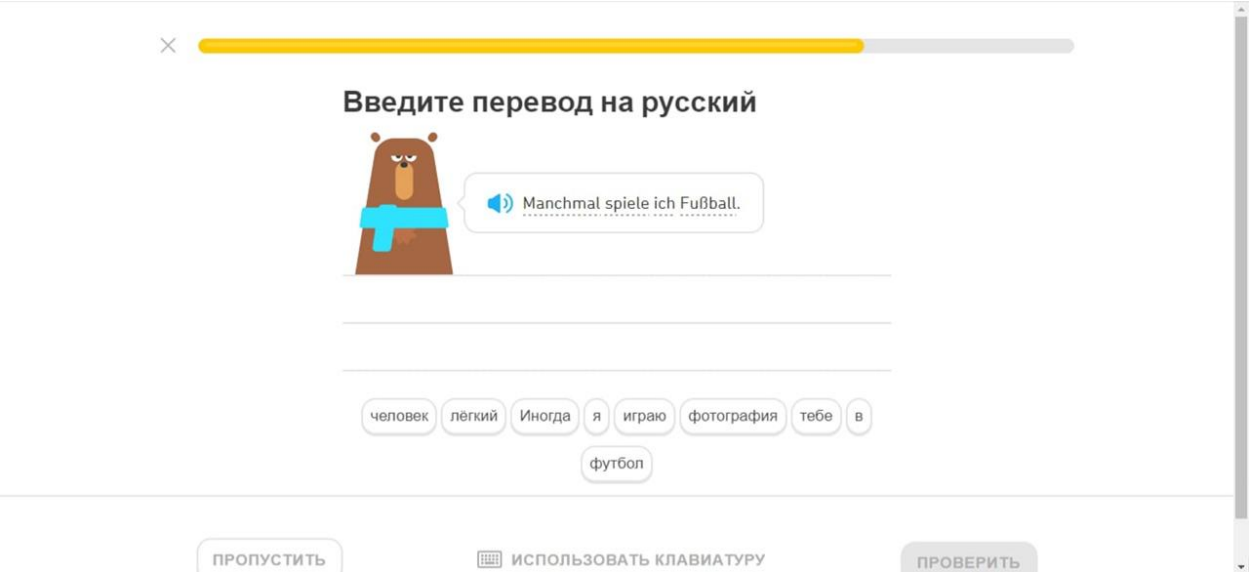
Чтобы разнообразить материал урока, а также повысить интерес у учащихся к данной теме, мы предлагаем использовать онлайн-программу «Duolingo» (https://www.duolingo.com/skill/de/22-Time-1/1).

В программе есть:

- теоретический материал по заданной теме: безличные предложения с **es,** а также слова частотности(immer; oft; manchmal; selten; häufig);

- тренировочные упражнения(аудио, перевод).





Таким образом, программу «Duolingo» можно использовать в качестве дополнительного материала на уроке, программа предлагает интересные интерактивные тренировочные упражнения, которые помогают повысить мотивацию у учащихся. Данный материал может быть использован во время урока в ходе групповой работы.

Пятый раздел учебника посвящен теме «Hobbys», учащиеся изучают лексику по заданной теме, рассказывают о своем досуге. В учебнике представлены следующие лексические единицы: Musik hören; fernsehen; tanzen; singen; reiten; telefonieren; Schlagzeug spielen; zeichnen; schwimmen; Flöte spielen; Fahrrad fahren; Ski fahren; kochen; jonglieren; Karten spielen; Computerspiele spielen; basteln.

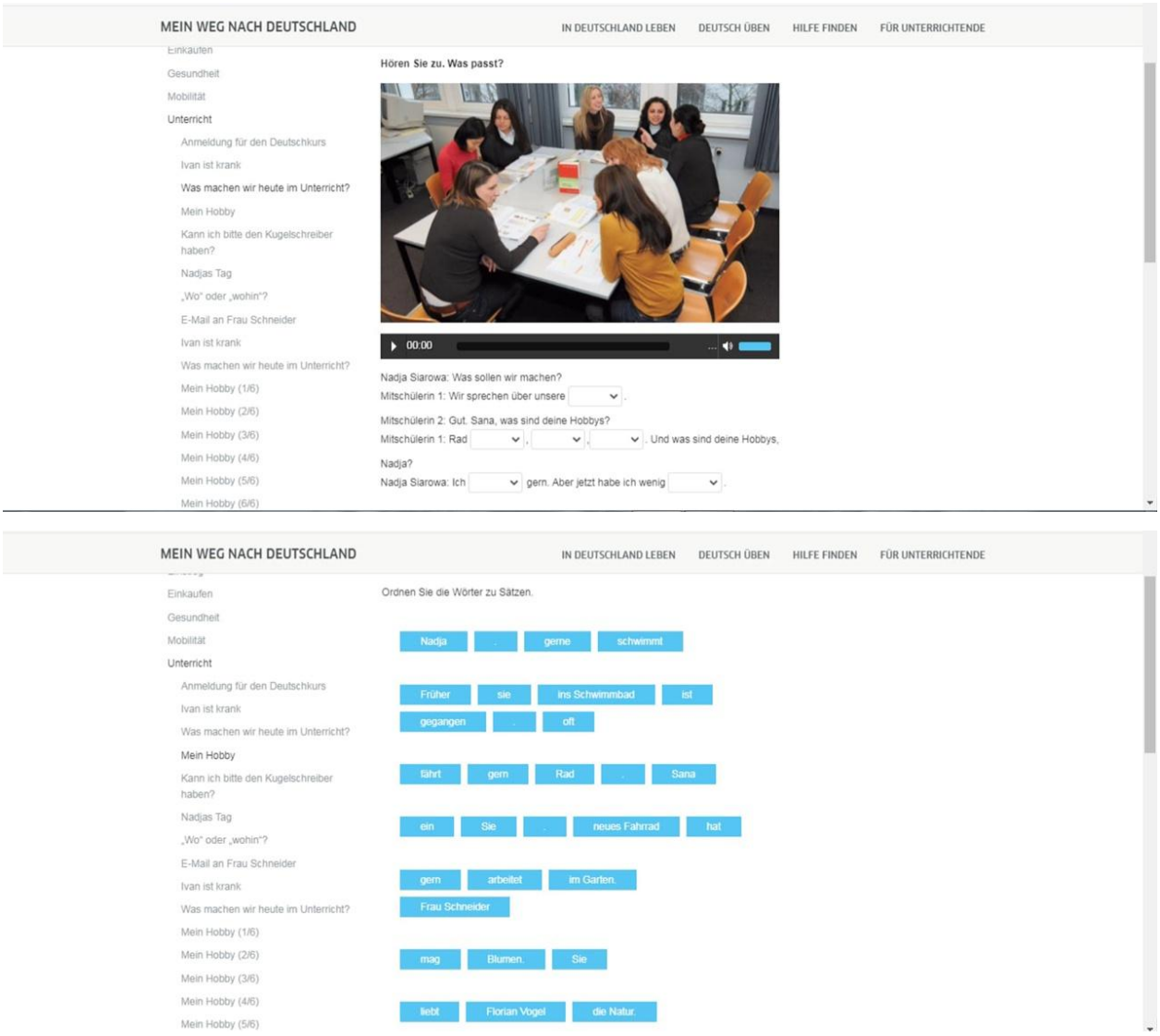
В качестве дополнительного материала предлагаем использовать онлайн-программу «Mein Weg nach Deutschland» (https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/fotokiste/unterricht.html).

Программа предлагает:

- лексические единицы: Hobbys, Rad fahren, lesen, tanzen, schwimmen,

- аудио-упражнение (учащиеся сначала слушают диалог, а затем вписывают пропущенные слова;

- упражнение на восстановление порядка слов в предложении.



Таким образом, благодаря онлайн-программе «**Mein Weg nach Deutschland**» можно разнообразить урок по заданной теме, улучшить навыки аудирования и повысить у учащихся интерес к этой теме. Упражнения данной онлайн-программы можно использовать во время урока в ходе групповой работы.

Шестой раздел учебника посвящен теме «Die Familie», в этом разделе учащиеся знакомятся с лексикой по теме «Семья», читают тексты по заданной теме, изучают профессии. В учебнике представлены следующие лексические единицы: die Eltern; die Großeltern; der Vater; die Mutter; die Schwester; der Bruder; der Cousin; die Cousine; die Tante; der Onkel.

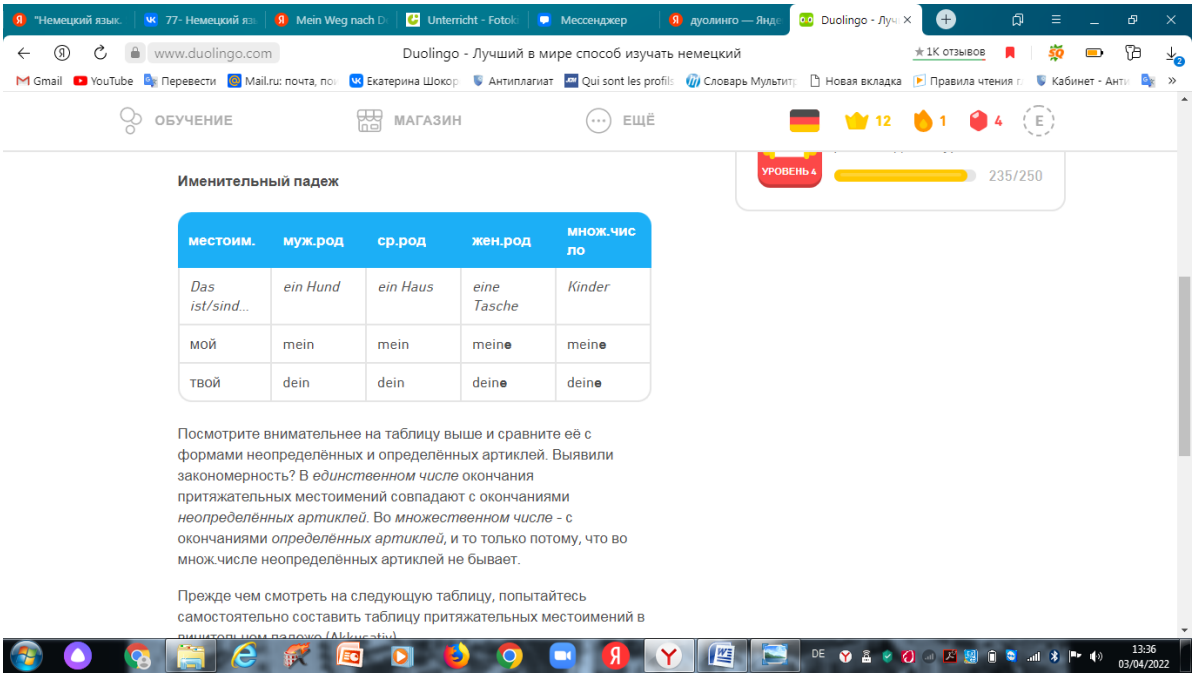
Для того, чтобы разнообразить урок мы предлагаем тренировать и закреплять лексику с помощью онлайн-программы «Duolingo» (https://www.duolingo.com/skill/de/10-family-1/2).

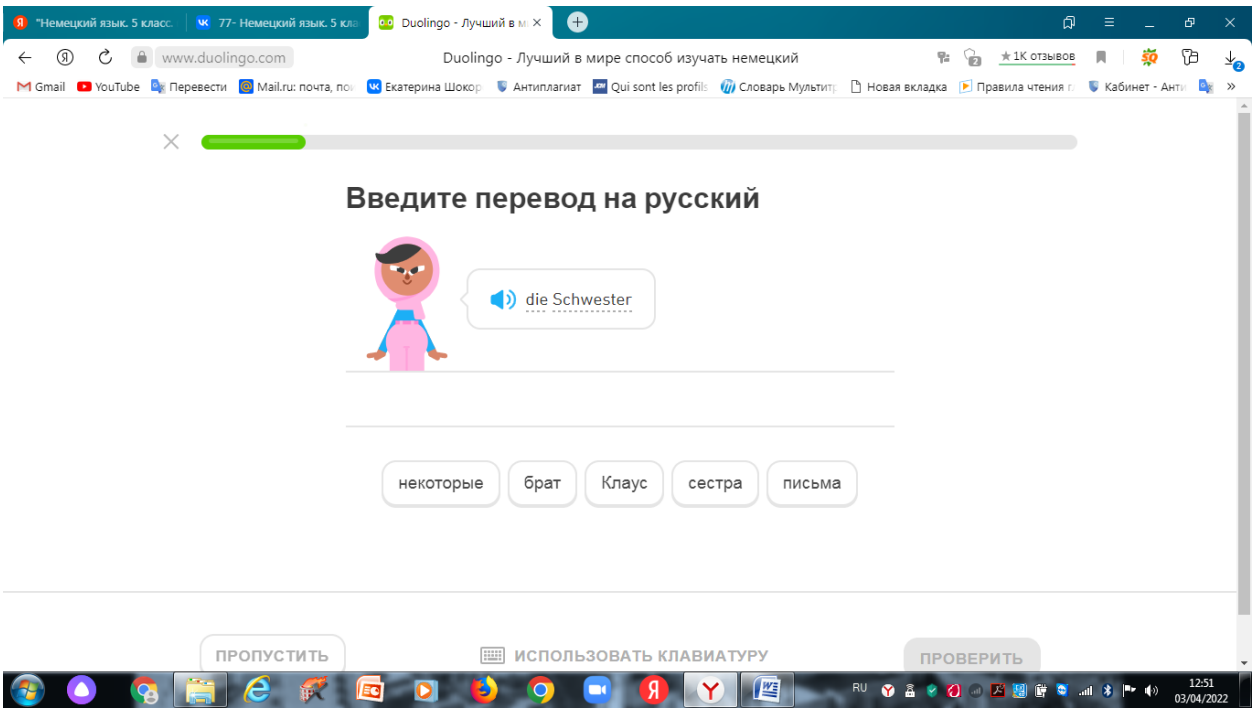
В программе представлено следующее:

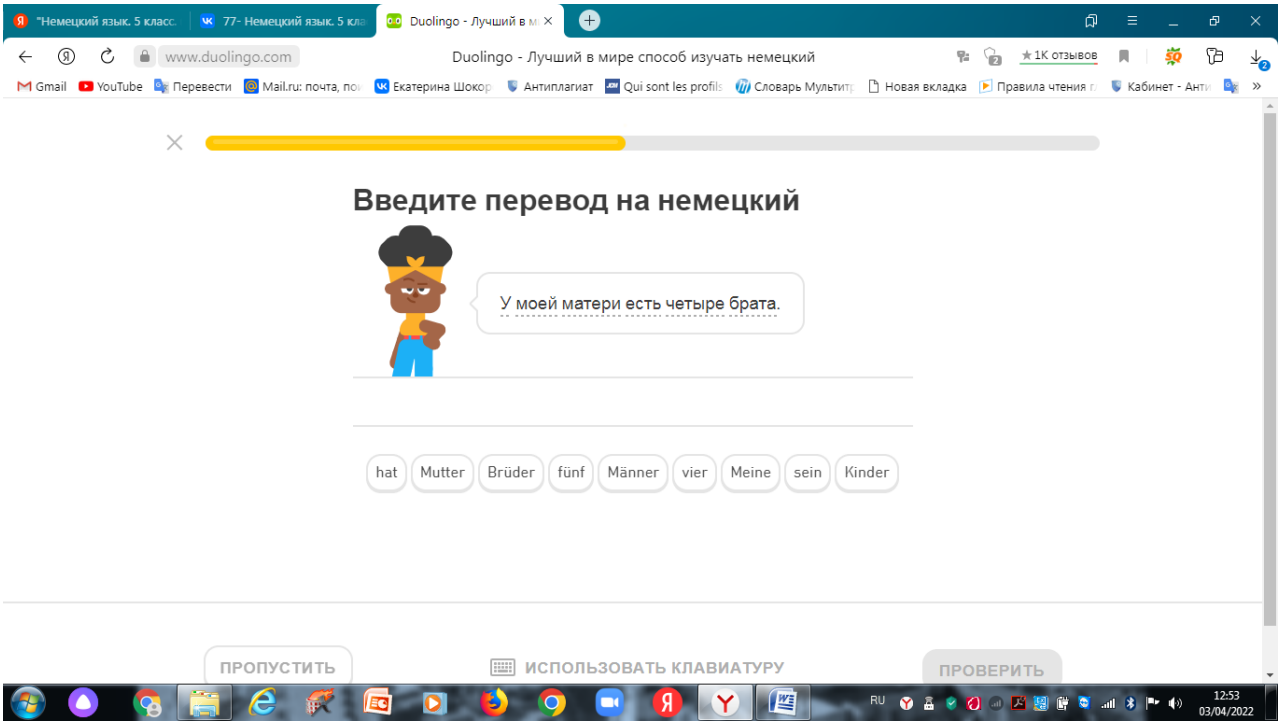
- лексические единицы по теме «Die Familie» : die Eltern; der Vater; die Mutter; die Schwester; der Bruder; der Sohn; die Schwester; die Frau; der Ehemann;

- в начале предлагается теоретическая информация: притяжательные местоимения в именительном и винительном падежах;

- упражнения на отработку лексических единиц в рамках темы «Die Familie» (перевод с немецкого на русский, с русского на немецкий, аудио-упражнение)







Таким образом, с помощью онлайн-программы «**Duolingo**» можно разнообразить упражнения учебника, повысить интерес у учеников к изучаемой теме и отработать грамматическую тему «притяжательные местоимения в именительном и винительном падежах». Данный материал может быть задан в качестве домашнего задания, каждый ученик выполняет индивидуально.

Седьмой раздел учебника называется «Was kostet das? » и предполагает изучение темы «Покупки». В учебнике есть много диалогов, текстов, упражнений на аудирование. В учебнике представлены следующие лексические единицы: Was kostet es?; teuer; nicht teuer; billig; Euro; Cent; der Preis; das Taschengeld; das Geld bekommen.

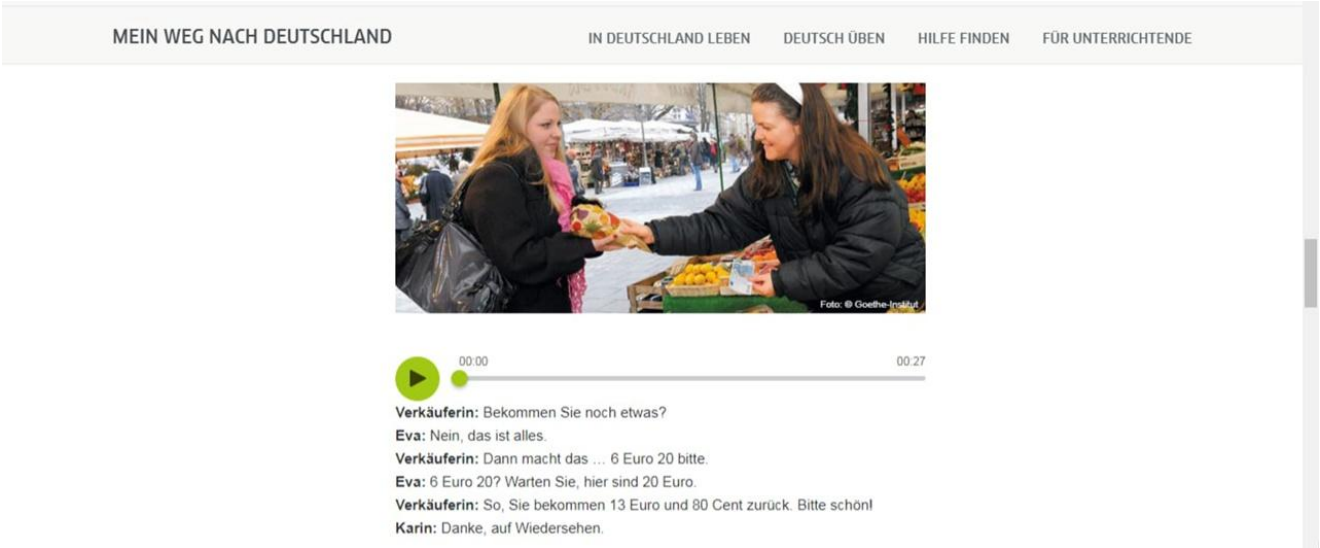
Для того, чтобы разнообразить упражнения и сделать урок более интерактивным, мы предлагаем использовать онлайн-программу «Mein Weg nach Deutschland» (https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/fotokiste/einkaufen.html).

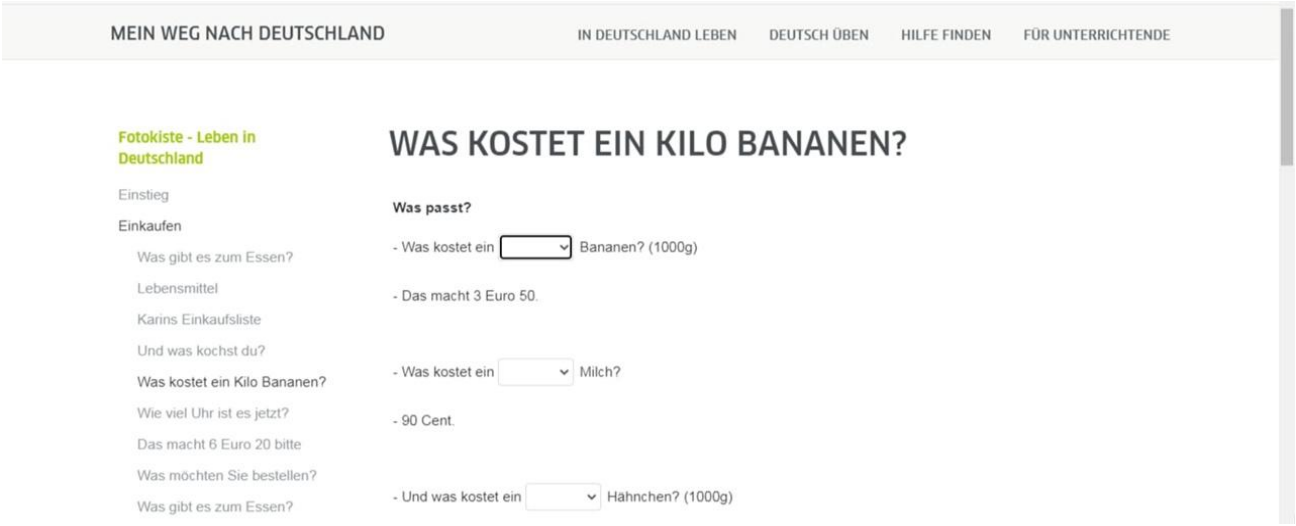
В разделе программы «Einkaufen» есть небольшие аудио-диалоги с фотосопровождением и затем упражнения:

- лексические единицы: kaufen; schmecken; teuer; Euro; bekommen; der Fisch; das Gemüse; der Obstsalat; die Äpfel; die Birnen; die Bananen.

- весь аудио-диалог разбит на 8 мини-диалогов, перед каждым аудио-диалогом есть фото, помогающее восприятию, а также текст аудио-диалога;

- затем программа предлагает 8 упражнений на каждый мини-диалог, в упражнениях представлен фрагмент диалога с пропущенными словами, ученику необходимо заполнить эти пропуски.





Таким образом, программа «**Mein Weg nach Deutschland**» предлагает подборку мини-диалогов и упражнений по теме «Покупки». Благодаря этим заданиям у учителя есть возможность разнообразить урок, повысить мотивацию у учащихся, а учащиеся смогут более углубленно изучить данную тему. Данный материал можно использовать во время урока в ходе групповой работы.

Таким образом, в ходе прохождения педагогической практики в 5 классе МБОУ Гимназии №4 «Ступени» г. Пензы мы апробировали онлайн-программу «Duolingo» (https://www.duolingo.com/learn). Упражнения данной программы использовались в качестве дополнительного материала при прохождении четвертого раздела «Mein Schultag». В учебнике в данном разделе представлены лексические единицы на тему «Время» и «Дни недели». Проанализировав упражнения учебника, мы поняли, что в учебнике представлено недостаточное количество упражнений, по этой причине мы обратились к онлайн-программе «Duolingo». В МБОУ Мг №4 "Ступени" есть техническое оборудование (персональный компьютер, мультимедиа проектор, доска экран, сеть Wi-fi), которое позволило использовать дополнительные онлайн-ресурсы. В ходе работы с онлайн-программой «Duolingo» был изучен теоретический материал по заданной теме: безличные предложения с **es,** а также слова частотности(immer; oft; manchmal; selten; häufig), затем выполнялись различные тренировочные упражнения: перевод с

немецкого на русский и с русского на немецкий. Упражнения выполнялись в ходе групповой работы. Интерактивные тренировочные упражнения способствовали повышению мотивации у учащихся, так как разнообразили традиционные методы обучения.

Выводы по второй главе

В настоящее время разработано большое количество компьютерных изучающих программ. Во второй главе мы провели детальный анализ компьютерных обучающих программ по немецкому языку и пришли к следующим выводам:

1. Для анализа были выбраны следующие онлайн-программы: Duolingo, Busuu, Rosetta Stone**,** Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!, Der Die Das, Mein Weg nach Deutschland, Memrise. Все из проанализированных программ обладают рядом преимуществ, главные из которых: все уроки построены в формате игры, что мотивирует учеников на дальнейшее изучение языка. Большинство программ относятся к контрольно-корректировочным КОП и не позволяют перейти к следующему уроку, пока ученик не исправит ошибки. Среди недостатков можно отметить, что каждая из программ сфокусирована на развитии определенного вида речевой деятельности . Поэтому учитель может использовать данные программы в качестве дополнительного материала для того, чтобы разнообразить уроки и выработать с помощью интерактивных упражнений мотивацию у учеников.

2. Опираясь на результаты проведенного анализа КОП, мы предлагаем внедрить некоторые упражнения из онлайн-программ в ход урока в качестве дополнительного материала , с целью повышения, разнообразия и дополнения материалов учебника «». Одними из самых востребованных программ оказались: Duolingo, Mein Weg nach Deutschland, Der Die Das, Busuu. Уроки программ построены по принципу "от простого к сложному", имеют разнообразные тренировочные упражнения (аудио, перевод), а также контролируют и корректируют работу ученика.

Заключение

Рассмотрев несколько понятий ИТ, мы остановились на точке зрения И.Г. Захаровой, которая рассматривает ИТ как педагогические технологии, которые используют специальные способы, технические и программные и средства, например кино, аудио- и видеосредства, компьютеры, телекоммуникационные сети для работы с информацией, для создания новых возможностей передачи знаний (деятельности педагога), восприятия знаний (деятельности обучаемого), оценки качества обучения и всестороннего развития личности обучаемого в ходе учебно-воспитательного процесса.

Среди информационных технологий важную роль играют компьютерные обучающие программы. Мы рассмотрели несколько классификаций КОП и опираемся на классификацию Е.А. Власова, который выделяет 3 вида компьютерных обучающих программ: контролирующие КОП (содержащие только этап контроля); обучающие КОП (содержащие все этапы); контрольно-корректировочные КОП (включающие этапы коррекции, дополнительной презентации, тренировки и контроля).

Применение компьютерных обучающих программ в процессе урока имеет много достоинств. Важным преимуществом использования компьютерных обучающих программ в процессе обучения является переход на методы поисковой и творческой деятельности учителя и учащихся. Это помогает воздействовать на формирование и развитие языковой компетенции учащихся, навыков аудирования, говорения, чтения, совершенствование письменной речи, воспитание творческой, социально-активной личности. Помимо этого, применение компьютерных обучающих программ делает урок более привлекательным и современным, КОП обеспечивают индивидуализация обучения. Кроме этого, она из главных задач учителя - умение мотивировать ребенка на изучение своего предмета, поэтому в этом случае у компьютерных обучающих программ есть огромное преимущество,

так как они являются хорошими мотиваторами, они привлекают внимание и дети учат иностранный язык с удовольствием. Разнообразие тем, видов деятельности, красочность и интерактивность тренировочных упражнений вызывают огромный интерес у учащихся и превращают обучение иностранному языку в живой и творческий процесс. Но компьютерные обучающие программы не используются постоянно в течение всего урока, а лишь служат дополнительным материалом и стимулом для обучения.

Однако О.В. Брезгина выделяет недостатки применения компьютерных обучающих программ. Во-первых, она выделяет недостаточную медийную и информационную грамотность учителя в условиях развития информационных технологий. Второй недостаток заключается в обеспокоенности врачей в связи с долговременным использованием компьютера. Поэтому с 1 января 2021 г. вступило в силу Постановление главного государственного санитарного врача РФ об утверждении новых санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи». Данное постановление будет действовать до начала 2027 года. Согласно пункту 2.10.2 новых правил, общая продолжительность использования компьютера на уроке для детей 1-2 классов не должна превышать 20 минут, 3-4 классов – 25 минут, 5-9 классов – 30 минут, 10-11 классов – 35 минут. При этом продолжительность непрерывного использования экрана не должна превышать для учащихся 1-4 классов – 10 минут, 5-9 классов – 15 минут.

Во второй части нашей работы мы проанализировали несколько компьютерных обучающих программ: Duolingo, Busuu, Rosetta Stone**,** Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!, Der Die Das, Mein Weg nach Deutschland, Memrise. Все проанализированные программы имеют преимущества, среди которых: интерактивная подачи материала, способствующая повышению мотивации у учащихся , большинство программ относятся к контрольно-корректировочным, что не позволяет

ученику изучить новую темы, если в предыдущей теме допущены ошибки. Среди минусов следует отметить, что каждая из компьютерных обучающих программ ориентирована на определенный вид речевой деятельности, в этой связи недостаточное внимание уделяется другим видам речевой деятельности. Результаты анализа представлены в таблице в Приложении 1.

В ходе прохождения педагогической практики в 5 классе МБОУ Гимназии №4 «Ступени» г. Пензы мы заметили, что у многих учеников недостаточная мотивация к изучению немецкого языка и многие ученики теряют интерес к предмету из-за традиционных методов обучения. Помимо этого, проанализировав УМК «Немецкий язык. 5 класс. (Horizonte, Аверин М.М, Джин Ф, Рорман Л.») мы обнаружили, что в некоторых разделах недостаточно тренировочных упражнений, а также недостаточно интерактивности. По этой причине мы предлагаем использовать материалы компьютерных обучающих программ в качестве дополнительного материала к учебнику с целью повысить мотивацию у учащихся и разнообразить тренировочные упражнения. При прохождении педагогической практики в 5 классе МБОУ Гимназии №4 «Ступени» г. Пензы мы апробировали онлайн-программу «Duolingo» (https://www.duolingo.com/learn). Упражнения данной программы использовались в качестве дополнительного материала при прохождении четвертого раздела «Mein Schultag». Интерактивные тренировочные упражнения способствовали повышению мотивации у учащихся, так как разнообразили традиционные методы обучения.

Список использованной литературы

1. Аверин М.М. Немецкий язык. 5 класс: учебник для общеобразовательных учреждений / М. М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, Г. Ризу – М.: Изд-во «Просвещение», 2011. – 97 с.

2. Азимов Э.Г. Компьютерные текстовые редакторы на уроке иностранного языка// Иностранный язык в школе. – 1997. – №3. – С. 53-54.

3. Апатова Н.В. Информационные технологии в школьном образовании/ Н. В. Апатова. – М.: Изд-во «Российская академия образования», 1994. – 228 с.

4. Брезгина О.В. Об использовании информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку //Языковое образование. – 2014. – №4. – С. 3-4.

5. Брусницова Т. Н. О психолого-педагогических принципах компьютерной системы обучения / Т. Н. Брусницова // Вопросы психологии. –1996. – № 6. – С. 164-172.

6. Буланова–Топоркова М. В. Педагогика и психология высшей школы: учебное пособие/ М. В. Топоркова. – Ростов-на-Дону: Изд-во «Феникс», 2002. – 120 с.

7. Власов В.А., Юдина Т.Ф. Компьютеры в обучении языку: проблемы и решения. – М.: Изд-во «Просвещение», 1990. – 203 с.

8. Даль, В.И. Толковый словарь русского языка / В.И. Даль. – М.: Изд-во «АСТ», 2018. – 736 с.

9. Дубаков А.В. Лингводидактическая сущность мультимедийных программ//Педагогика и современность. – 2015. – №2. – С. 99-103.

10. Иниева И. П. Использование компьютерных технологий в процессе обучения иностранным//Наука и образование. – 2017. – №3. – С. 95-97.

11. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений/ И.Г. Захарова. – М.: Изд-во «Академия», 2003. – 192 с.

12. Каракозов С.Д. Информационная культура в контексте общей теории культуры личности // Педагогическая информатика. – 2000. – № 2. – С. 53-55.

13. Концепция модернизации российского образования на период до 2010 года [Электронный ресурс] // Режим доступа: URL: http://www.edu.ru/documents/view/1660/ (дата обращения: 23.04.2022).

14. Красильникова В.А. Информационные и коммуникационные технологии в образовании: Учеб. пособие/ В.А. Красильникова. – Оренбург: Изд-во «Дом педагогики», 2006. – 124 с.

15. Краснова Г. А., Беляев М. И., Соловов А. В. Технологии создания электронных обучающих средств/ Г. А. Краснова, И. М. Беляев. – М.: Изд-во Российского ун-та дружбы народов, 2010. – 196 с.

16.Лаврентьев Г. В. ,Лаврентьева Н. Б. Инновационные обучающие технологии в профессиональной подготовке специалистов: Учеб. пособие/ Г.В. Лаврентьев, Н.Б. Лаврентьева. – Барнаул: Изд-во Алтайского государственного университета, 2010. – 157 с.

17. Латышев В.Л. Как сохранить здоровью пользователю IT? //Народное образование. – 2013. – №10. – С. 143-145.

18. Машбиц Е.И. Психолого-педагогические проблемы компьютеризации обучения. – М.: Изд-во «Педагогика», 1988. – 169 с.

19. Назарова Н.Б., Мохова О.Л. Новые информационные технологии в обучении иностранным языкам // Современные проблемы науки и образования. – 2017. – № 3. – С. 45-48.

20. Никитина, Н. Н. Основы профессионально-педагогической деятельности / Н. Н. Никитина, О. М. Железнякова, М. А. Петухов. – М.: Изд-во «Мастерство», 2002. – 288 с.

21. Омарова С. К. Характеристика и дидактических потенциал мобильно-цифровых технологий обучения иностранным языкам // Вестник ТГПУ. – 2018. – № 1. – С. 52–58.

22. Пащенко О.И. Информационные технологии в образовании: Учебно- методическое пособие. – Нижневартовск: Изд-во Нижневарт. гос. ун-та, 2013. – 227 с.

23. Пегов А.А., Пьяных Е.Г. Использование современных информационных и коммуникационных технологий в учебном процессе.// А. А. Пегов, Е.Г, Пьяных. – М.: Изд-во «Педагогика» , 2010. – 71 с.

24. Писаренко В. И. Использование компьютерных технологий в обучении иностранным языкам // Открытое образование. – 2004. – № 1. – С. 23-24.

25. Полат Е.С. Интернет на уроках иностранного языка // ИЯШ. – 2001. – № 2,3. – С. 5-6.

26. Полат, Е. С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие / Е. С. Полат. – М.: «Академия», 2007. – 272 с.

27. Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 28 сентября 2020 г. № 28 "Об утверждении санитарных правил СП 2.4.3648-20 "Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи", пункт 2.10.2. [Электронный ресурс] Режим доступа: URL: http://www.school25.ru/dokument/fed_dokyment/2.4.3648-20.pdf (дата обращения: 16.04.2022).

28. Роберт И. Основные направления процесса информатизации образования в отечественной школе // Школьные технологии. – 2006. – № 6. – С. 19-28.

29. Соловьёва Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. – М.: Изд-во «АСТ», 2008. – 165 с.

30. Тыщенко О. Б., Уткес М. В. Границы возможностей компьютера в обучении/ О. Б. Тыщенко. – М.: Изд-во «Образование», 2011. – 193 с.

31. Фаргиева З. С. , Даурбекова А. М. , Аушева М. А. , Белхароева Э. Г. Компьютерные обучающие программы. Проблемы организации учебного процесса// Проблемы современной науки. – 2017. – №3. – С. 48-51.

32. Федотова Е. Л., Федотов А. А. Информационные технологии в науке и образовании: учебник. – М.: «Высшее образование», 2010. – 368 с.

33. Шолохович В.Ф. Информационные технологии обучения // Информатика и образование. – 1998. – № 2. – С. 5-13.

34. Яйлаханов С.В., Особенности организации учебного процесса на основе информационных технологий // Эвристическое образование. – 2011. – №1. – С. 23-27.

35. Яковлев А.И Информационное общество. Информационно-коммуникационные технологии в образовании// Информационное общество. – 2001. – №2. – С. 37-38.

36. Онлайн-программа «Duolingo» // Режим доступа: URL: https://www.duolingo.com/learn (дата обращения: 15.04.2022).

37. Онлайн-программа «Busuu» // Режим доступа: URL: https://www.busuu.com/dashboard#/timeline (дата обращения: 18.04.2022).

38. Онлайн-программа «Rosetta Stone» // Режим доступа: URL: https://www.rosettastone.eu/ (дата обращения: 17.04.2022).

39. Онлайн-программа «Der Die Das» // Режим доступа: URL: https://www.derdiedas-app.de/ (дата обращения: 23.04.2022).

40. Онлайн-программа «Memrise» // Режим доступа: URL: https://www.memrise.com/ru/ (дата обращения: 24.04.2022).

41. Онлайн-программа «Mein Weg nach Deutschland» // Режим доступа: URL: https://www.goethe.de/prj/mwd/ru/index.html (дата обращения: 29.04.2022).

Приложение 1

Название КОП	**Преимущества**	**Недостатки**	**Тип КОП по классификации Е.А. Власова**
Duolingo	- игровая форма обучения - программа организована иерархически – в виде дерева достижений - наличие упражнений на проверку произношения - множество упражнений на регулярное повторение лексики - есть дополнительный функционал для учителей, где формируется класс, можно скачать методические материалы.	- уроки не систематизированы, четкой картины у ученика нет, используя данную программу учитель должен контролировать процесс обучения и делать подборку	Обучающая КОП, и контрольно-корректировочная КОП
Busuu	- множество различных упражнений на разные виды речевой деятельности; - наличие сервиса проверки знания слов, по	Платная подписка на некоторые уроки, программа предоставляет бесплатный доступ только к определенной группе уроков	Обучающая и контрольно-корректировочная КОП

	результатам упражнений слова сортируются по трем категориям : слабые, средние и сильные; - интерактивная подача материала		
Rosetta Stone	- ассоциативное изучение языка: все обучение строится на изучаемом языке и на сопоставлении предложения и картинки; - множество упражнений на разные виды речевой деятельности; - интерактивная подача информации; - в конце урока программа предлагает контрольные упражнения на усвоение материала	Грамматический материал в программе представлен в недостаточном количестве, используя данную программу педагогу стоит дополнять материалы программы определенной грамматической базой	Обучающая и контролирующая КОП
Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!	- объективная оценка правильности произношения в баллах по десятибалльной системе; - программа составлена по	Недостаточное количество тренировочных упражнения на разные виды деятельности	Контролирующая КОП

	принципу «от простого – к сложному»; - программа выявляет пробелы в произношении каждого звука в слове		
Der Die Das	- игровая форма обучения; - наличие разных уровней сложности; - слова разбиты по тематическим группам; - слова проиллюстрированы картинками и озвучены носителями языка	данная онлайн-программа узко специализирована и рассчитана лишь на отработку определенного раздела в языке, программа не предлагает упражнения на разные виды речевой деятельности	Контрольно-корректировочная КОП
Mein Weg nach Deutschland	- тренировка понимания иноязычной речи; - большой набор тренировочных упражнений; - упражнения строятся по принципу "от простого к сложному"; - интерактивная подача материала	Программа узко специализирована, направлена лишь на развитие навыков понимания иноязычной речи	Контролирующая КОП
Memrise	- у педагога есть возможность	Недостаточное количество	Контрольно-корректировочная

	создавать свой собственный курс по лексике; - процесс обучения лексики строится по принципу " от простого к сложному"; - большой набор письменных и аудиоматериалов; - изучение лексики происходит дозировано: слова для заучивания выдаются в определенном количестве	упражнений на отработку навыков произношения и навыков письменной речи	КОП